



**DeVilbiss**  
HEALTHCARE



**DV54 SLEPCUBE AUTOPLUS® &  
SLEPCUBE AUTOADJUST® PAP SERIES**

CE 0044



**EN**

**DeVilbiss® SleepCube® Positive Airway Pressure Device**

**CAUTION**—USA Federal law restricts this device to sale by, or on the order of a physician.

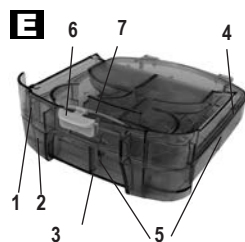
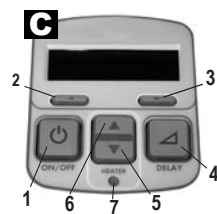
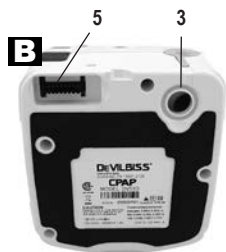
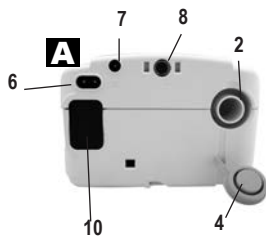
Assembled in USA. Instruction Guide.

**DeVilbiss® של SleepCube® מכשיר לחץ אוויר חיובי**

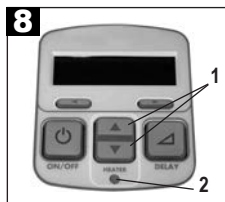
**HE**

זהירות – על פי החוק הפדרלי (של ארה"ב) מכירת מכשיר זה מותרת רק על ידי רופא או בהוראת רופא.  
הורכב בארה"ב. הוראות הפעלה.

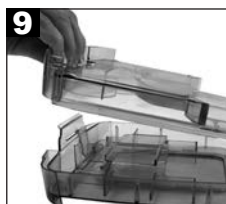
## Key Features



## DV54/DV5HH



## DV5HH





















**TABLE OF CONTENTS**

---

Symbol Definitions.....	EN - 4
Important Safeguards.....	EN - 4
Introduction.....	EN - 5
Intended Use.....	EN - 5
Indications for Use.....	EN - 5
Contraindication.....	EN - 5
Key Features.....	EN - 5
SleepCube Device.....	EN - 5
Keypad.....	EN - 5
Humidifier Cradle.....	EN - 5
Water Chamber.....	EN - 5
Therapy Management System.....	EN - 5
System Assembly.....	EN - 6
Without Heated Humidification.....	EN - 6
With Heated Humidification.....	EN - 6
Keypad and Display.....	EN - 6
Operation.....	EN - 6
Start-Up.....	EN - 6
Controlling the Humidity.....	ER - 7
SmartCode® and Adherence Score Information.....	EN - 7
Using the SmartFlex® Feature.....	EN - 7
Using the Comfort Delay Feature.....	EN - 8
Shut Down.....	EN - 8
Enable Menu List.....	EN - 8
Patient Messages.....	EN - 9
Reminders.....	EN - 9
Notifications.....	EN - 9
SleepCube Travel Information.....	EN - 9
SleepCube DC Operation.....	EN - 10
Battery Power.....	EN - 10
Supplemental Oxygen.....	EN - 10
Accessories/Replacement Items.....	EN - 11
Maintenance.....	EN - 11
Cleaning.....	EN - 12
Product Disposal.....	EN - 13
Troubleshooting.....	EN - 14
Specifications.....	EN - 15
Guidance and Manufacturer's Declaration.....	EN - 17
Advanced Menu Controls.....	EN - 19

## SYMBOL DEFINITIONS

	Class II electrical protection-double insulated		Locked		Standby-toggles blower on/off
	Data port input/output		Unlocked		Heat
	Next item on LCD display		IPX1 Drip-proof, vertical		100-240 VAC input 50/60 Hz
	Previous item on LCD display		DC input: 12 VDC, center pin positive		Delay-starts the delay cycle
	Increase value on LCD display		Attention, consult accompanying documents		Manufacturer
	Decrease value on LCD display		Type BF equipment-applied part		
	The device contains electrical and/or electronic equipment that must be recycled per EU Directive 2012/19/EU - Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE)				

# IMPORTANT SAFEGUARDS

## READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS DEVICE.

## SAVE THESE INSTRUCTIONS.

### DANGER

- **Electric Shock Hazard** – Do not use while bathing.
- **Electric Shock Hazard** – Do not immerse this device into water or any other liquid.
- **Electric Shock Hazard** – Do not attempt to open or remove the cabinet. There are no user-serviceable internal components. If service is required, return the product to your home care provider. Opening or tampering with the product will void the warranty.

### WARNINGS

- **WARNING - APPLIED PARTS THAT MAY EXCEED 41 °C.**

The following surface temperatures may exceed 41 °C under certain conditions:

- External surface of the CPAP ..... 42.7 °C
- Patient Tubing Connector ..... 43.9 °C
- LCD Display ..... 42.0 °C
- On/Off & Delay Button ..... 41.8 °C
- Humidifier Heater Plate ..... 60.6 °C
- Serial Communication Port ..... 42.7 °C
- The DeVilbiss SleepCube should be used only with masks recommended by DeVilbiss, your physician or respiratory therapist.
- To avoid rebreathing of exhaled air, do not use a CPAP mask unless the device is turned on and providing a supply of air. Venting in the mask should never be blocked. When the device is turned on and providing a fresh supply of air, exhaled air is flushed out of the mask vent. However, when the device is not operating, exhaled air may be rebreathed. Rebreathing of exhaled air for longer than several minutes can, in some circumstances, lead to suffocation. This warning applies to most CPAP devices.
- The DeVilbiss SleepCube is not a life support device and may stop operating with certain device faults or a power failure. It is intended to be used on spontaneously breathing individuals weighing 66 lbs/30 Kg or greater.
- To avoid electric shock, always unplug power cord from wall outlet power source when performing cleaning.
- Use only accessories recommended by DeVilbiss.
- Always remove the water chamber from the optional humidifier cradle before filling.
- If water has spilled onto the humidifier cradle or it has been submerged into water, unplug power cord from power source immediately. Allow device to dry completely before use.
- Never block air openings of the humidifier cradle or chamber. Do not insert objects into any openings or tubes.
- For proper operation, place system on a flat, sturdy, level surface.
- The optional humidifier is intended for single-patient use only.

- If the system is placed on the floor, do not position it where it may be stepped on when getting out of bed.

## **CAUTION**

- The circular data port connector, located on the back of the SleepCube, is used to attach accessories to the device. The connector must only be used with accessories approved for use by DeVilbiss. Do not attempt to attach any other device to this connector, as it may damage the CPAP or the accessory device.
- Never rinse or place the device in water. Never allow liquids to get into or around any of the ports, switches or air filter. Doing so will result in device damage. If this occurs, discontinue use and remove the power cord from the power source. Allow the device to completely dry before use.
- Do not place the SleepCube where it can be knocked onto the floor, or where the power cord may create a tripping hazard.
- Only the DeVilbiss DV5 series Heated Humidifier system is recommended for use with the SleepCube. Other humidifier systems may prevent the device from detecting snoring and may cause inappropriate pressure levels in the mask.
- Empty and dry humidifier water chamber before transporting.

## **INTRODUCTION**

---

### **Intended Use**

The DeVilbiss SleepCube Model DV54 Series AutoAdjust CPAP is intended for use in treating OSA in spontaneously breathing patients 30 Kg (66 lbs) and above by means of application of positive air pressure. The Device is to be used in home and clinical environments.

### **Indications For Use (Optional Heated Humidifier)**

Use on the advice and prescription of a licensed physician to help relieve the symptoms of dryness of the throat, nasal passages and the mouth, which are common with positive airway pressure therapy. This is especially true in dry climates and during the cold season when humidity in the air is typically lower than at other times.

### **Essential Performance**

Sleep Apnea Breathing Therapy Equipment is considered not to have essential performance.

### **Contraindication**

Do not use SleepCube system if your upper airway has been bypassed.

**NOTE**—*Symptoms of dryness of the throat, nasal passages and the mouth are common with positive airway pressure therapy. The SleepCube features an optional humidifier system to help minimize these effects.*

## **KEY FEATURES (Page 2, Figures A-F)**

---

### **DeVilbiss SleepCube Device (Figures A and B)**

1. Keypad/LCD Display (see Figure C)
2. Air Supply Port on Back
3. Air Supply Port on Bottom (for optional humidifier)
4. Air Supply Port Plug
5. Heater Power Connector (for optional humidifier)
6. AC Power Connector
7. DC Power Connector
8. Data Port
9. Power Cord (appropriate to your wall outlet) (not shown)
10. Air Inlet Filter Opening
11. Connector Cover (not shown)

### **Keypad (Figure C)**

1. On/Off
2. Previous Item
3. Next Item
4. Delay
5. Decrease Value
6. Increase Value
7. Heater Power LED (for optional humidifier)

Ask your equipment provider for information about other DeVilbiss masks, equipment and accessories.

### **Humidifier Cradle (Figure D)**

1. Heater plate
2. Heater power connector
3. Storage compartment for connector cover (on bottom)
4. Air supply port inlet
5. Air supply port outlet
6. Flow generator release button
7. Flow generator locking tabs

### **Water Chamber (Figure E)**

1. Chamber lid
2. Chamber base
3. Heat transfer plate (on bottom)
4. Sealing gasket
5. Water level indicators (front and sides)
6. Chamber release latch
7. Chamber disassembly lever

### **Therapy Management System (Figure F)**

1. SmartLink® (optional)

## SYSTEM ASSEMBLY

### Without Heated Humidification

1. Locate the air supply port and heater power connector on the bottom of the SleepCube device. Ensure that each opening has the appropriate soft cover securely attached.
2. Place the SleepCube on a stable surface such as a nightstand or table. If you wish, you may also place the device on the floor at the bedside, being careful to place the unit where it won't be kicked or stepped on. Ensure that the air inlet in the back of the device is not blocked by anything such as curtains or bedding.

**NOTE**—Never place the SleepCube system on a soft surface such as a bed or couch during operation.




### With Heated Humidification

**CAUTION**—The height of the SleepCube must be lower than the mask when using a humidifier to prevent water from getting into mask.

1. If your system includes a humidifier, please follow steps in Figures 1-7.
  - a. Locate the heater power connector on the bottom of the device. Remove the connector cover and insert it into the storage opening in the bottom of the humidifier cradle.
  - b. Locate the air supply port at the bottom of the device. Remove the port plug and insert it into the air supply port in the back of the device.
  - c. Place device onto humidifier cradle and click into place.
  - d. Fill clean chamber to fill line with distilled water and insert into cradle.

**NOTE**—Always use distilled water to avoid mineral buildup inside the chamber. Do not overfill.

## KEYPAD AND DISPLAY

Basic CPAP Controls		
Name	Symbol	Function
ON/OFF		The ON/OFF button starts and stops the flow of air from the device.
HEATER		If your SleepCube has a heater/ humidifier attached, these buttons adjust the heater setting. Increase the setting for more humidity and decrease the setting for less humidity.
DELAY		The Delay button activates the comfort delay feature and only functions if this feature has been enabled. To understand how to set the parameters of this feature, please refer to the Using the Comfort Delay Feature found on page EN - 8.

**NOTE**—The left and right arrow keys on the control panel provide access to menus for specific settings. Ask your homecare provider for more information.

## OPERATION

1. Fully insert the power cord into the back of the device. Plug the other end of the power cord into the AC wall outlet.

### WARNING

**Ensure the mains power cord is fully inserted into the CPAP and the power cord plug is completely inserted into a fully functioning AC wall outlet. Failure to do so may cause an electrical safety hazard.**

2. Attach air supply tubing to air supply port in the back of the device.
3. Prepare the mask (supplied by your equipment provider) by referring to the mask's instruction guide.
4. Connect the air supply tubing to the mask.

**NOTE**—The air supply tubing supplied with the device is specially designed to prevent kinking and allow you to receive optimal airflow. Use only the 22 mm diameter, smooth-bore, kink-resistant tubing supplied with this device or an air supply tubing recommended by your equipment provider.

### Start-up

Put on your mask and press the ON/OFF button on the keypad OR put on your CPAP mask and take a few breaths to turn on airflow automatically. The pressure in your mask will rise to the set pressure in about 10 seconds.

**NOTE**—If the device does not automatically start after taking 2-3 breaths, this feature may have been disabled. If Auto ON/OFF is disabled, you must manually press the ON/OFF button to start and stop the device.

The keypad display shows the actual mask pressure while the device is in use. Because this is the actual pressure, the device pressure reading may vary slightly as you breathe.

If your DeVilbiss SleepCube system includes a humidifier, its heater controls and status are displayed.

**NOTE**– If the display on your device is not similar to those listed above, refer to the section entitled “Patient Messages” on page EN-9.

### **Controlling the Humidity (optional)**

The heater setting can be adjusted within a range of 1 to 10. The optimal temperature setting is dependent on the ambient temperature and humidity of your room. If your room temperature is low and/or the relative humidity is high, then a lower temperature setting may be necessary to prevent excess condensation in the air supply tubing. If the room temperature is high and/or the relative humidity is low, then a higher temperature setting may be necessary for optimal comfort.

The heater setting of 1 results in a heater plate temperature of approximately 84°F (29°C). The heater setting of 10 results in a heater plate temperature of approximately 149°F (65°C).

**NOTE**–Always allow at least 10 minutes of cooling time after turning the device off before removing the water chamber from the humidifier cradle.

### **WARNING**

**Do not attempt to fill the humidifier while it is attached to the humidifier cradle. Damage to the humidifier cradle may occur.**

**CAUTION**–Use only distilled water that is at room temperature. Do not add any medication or other additives to the water.

**CAUTION**–For proper operation, ensure the flow generator is OFF before inserting humidifier chamber.

### **WARNING**

**Never touch the heater plate on the humidifier cradle. Never touch the heat transfer plate on the bottom of the water chamber. These plates can reach temperatures as high as 149°F (65°C) during operation.**

**Do not operate the heater if the water chamber is empty. The heater plate may be turned off using the keypad heater control when being used without water.**

### **SmartCode and Adherence Score Information**

Your homecare provider may contact you to retrieve SmartCode and Adherence Score information. To display the SmartCode, press the LEFT arrow key once. Use the UP arrow or DOWN arrow keys to change the SmartCode reporting period. Press the LEFT arrow key again to display the Adherence Score.

**NOTE**–To ensure accurate SmartCode information, the CPAP should remain plugged in and powered during the day. Do not unplug daily.

The Quick View Menu shows a summary of information which is reported in the SmartCode data. Information in the Quick View includes: Number of days used more than 4 hours (or can be set to 5 hours by clinician), AHI (Apnea/Hypopnea Index), High Leak percent (percent of time at leak >95 L/m) and Daily Usage (average hours per day used). Each parameter can be viewed in any of four time periods: 1 day, 7 days, 30 days and 90 days.

Compliance information can be viewed without turning the CPAP on. With the blower OFF (display shows OFF), press the left or right arrow keys on the keypad to scroll through the information.

### **Generating Compliance Reports for Employer/Insurer/Physician**

SmartCode reports satisfy most requirements for ongoing compliance/adherence information, and the software retains 1,023 days (2.8 years) of data. We recommend you work with your provider to establish a routine for clearing SmartCode data to ensure current usage information is available. Compliance meter should be cleared only after the required report is generated, submitted **and approved** by the requestor. Once cleared, a new cycle of 2.8 years begins, and the only source for the previous data will be the hard-copy reports.

**NOTE**–Only the provider has access to clear the meter.

### **Using The SmartFlex Feature**

Your SleepCube has a SmartFlex pressure relief feature to help make it easier to exhale against your prescribed pressure by lowering the pressure slightly when you exhale. The pressure returns to your prescribed pressure during inhalation to maintain your therapy.

The SmartFlex menu is available in all modes and is a sub-menu that allows you to control various functions of your SleepCube. It is accessed by pressing the down button while “SmartFlex Menu” is shown on the Display.

SmartFlex pressure relief includes three settings for exhale relief: 1, 2 and 3. (1 is the least amount of relief, 3 is the most amount of relief). Setting SmartFlex pressure relief to OFF turns the SmartFlex feature OFF.

The pressure waveform can also be adjusted independently for inhalation and exhalation to smooth the transition when SmartFlex pressure relief is active. The pressure waveform settings are SmartFlex-i (IRnd) and SmartFlex-e (ERnd) with settings from 0 to 5 in steps of 1 (0 is the least amount of smoothing, 5 is the most amount of smoothing).

SmartFlex pressure relief can be operated Full-Time or during the Delay Only. The display will show "FLX" in the top row of the default screen (between CPAP pressure and Mode) while SmartFlex pressure relief is operating.

When SmartFlex pressure relief is turned on Full-Time, the pressure relief operates at all times when you are breathing on the device. When SmartFlex pressure relief is set to Delay Only, the pressure relief operates only during the Comfort Delay period and turns off after the delay period is finished.

The device contains a SmartFlex disengagement feature. If a patient is experiencing a respiratory event while the CPAP is in the relief pressure mode, after a limited time, the CPAP will shift to the prescription pressure and remain at this pressure until normal breathing resumes.

## Using the Comfort Delay Feature

Your SleepCube has a comfort delay feature to help make it easier for you to fall asleep. The airflow will start at a low pressure and then gradually ramp-up to the prescribed setting over the last few minutes of the specified delay time.

**NOTE**—When the comfort delay feature is activated, a message will flash on the display periodically, indicating the amount of time remaining in the delay.

You can adjust the amount of time spent in comfort delay by using the advanced device controls. The Delay Time can be adjusted from 0 to 45 minutes in 5-minute increments.

**NOTE**—If you are unable to change the delay time, your provider has locked this setting.

Press the delay button to activate the comfort delay feature. The airflow pressure will drop to the prescribed comfort delay pressure.

In the final 10 minutes of the delay period, the pressure will gently rise to the pressure prescribed for your therapy. You may repeat the comfort delay by pressing the delay button again if you have not fallen asleep during the first use.

**NOTE**—The AutoAdjust will not adjust the pressure setting during the comfort delay period, allowing you to fall asleep without responding to early respiratory events.


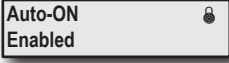
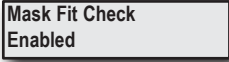
## Shut Down

Press the ON/OFF button to turn the device off. You may also simply remove your mask. After a few seconds the device will display the message "Mask Off. Please check mask fit." If you do not put the mask on again the device will automatically turn off in about 20 seconds. Pressing any button will remove the message from the display.

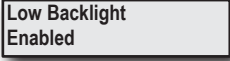
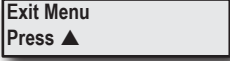
**NOTE**—If the DeVilbiss SleepCube does not turn off automatically, the Auto-OFF feature may have been disabled. In this case you must manually turn the device off.

## Enable Menu List

The Enable menu is available in all modes and is a sub-menu that allows you to control various functions of your SleepCube. It is accessed by pressing the down button while "Enable Menu" is shown on the Display.

Display Example	Enable Menu Item Description
	This option controls the Auto-OFF feature, which automatically stops the flow of air after taking off the mask. The device will require at least 30 seconds to turn OFF depending on the kind of mask used. When Auto-OFF is enabled, Auto-ON is also enabled. If the unlocked symbol is shown, you are able to adjust this setting. If the locked symbol is shown, this setting can only be adjusted by your provider.
	This option controls the Auto-ON feature, which automatically starts the flow of air after breathing once or twice into the mask. This is always enabled when Auto-OFF is enabled. If the unlocked symbol is shown, you are able to adjust this setting. If the locked symbol is shown, this setting can only be adjusted by your provider.
	This option controls the Mask Fit Check feature. The air flow to your mask is constantly measured, and if the amount of airflow exceeds 95 liters/minute for more than 10% of the time used, a notification will be created. This notification will be displayed the next time you use the IntelliPAP.



Display Example	Enable Menu Item Description
	Low Backlight Enabled will keep the backlight dim during operation. Low Backlight Disabled will turn the backlight OFF during operation.
	Pressing the up key exits the Enable menu.

## PATIENT MESSAGES

Your SleepCube will alert you of issues that may require some action on your part in order to make your therapy more effective. You can press any key or button to clear the message from the display, but the SleepCube will operate normally even if the message is not cleared. Two kinds of messages are displayed: Reminders and Notifications.

### Reminders

Reminders alert you when parts of your system need to be replaced. Some components of your system wear over time and may compromise your therapy if not replaced. If you see a message on the display that is not listed below, you may have the optional DeVilbiss SmartLink Module attached to your device (Fig. F), which provides additional messages. Refer to the documentation that was provided with the SmartLink Module.

**Clean Filter** – The filter should be checked every 10 days for signs of dirt or wear so that it can be cleaned as needed. This message helps to remind you to check it regularly.

### Notifications

Notifications identify conditions in your SleepCube that may require action by you or your equipment provider in order to maintain a high level of therapy. If you see a message on the display that is not listed below, you may have the optional DeVilbiss SmartLink Module attached to your device, which provides additional messages. Refer to the documentation that was provided with the SmartLink Module.

**Delay Running xx Minutes Left** – While a comfort delay session is active, this message is flashed on the display every 5 seconds to let you know how much time is left in the delay.

**Mask Leak** – This message means the SleepCube has detected a large amount of airflow during therapy for at least 10% of the time during your previous use session. This notification is displayed when the device is turned on. If this message is displayed, put on the mask and adjust the headgear to ensure the mask is properly fitted to your face. Follow the mask manufacturer's directions for adjusting the mask and headgear for proper fitting.

**Mask Off** – This message appears due to a poor mask fit or a removed mask. Check for leak around the mask seal and make adjustments as necessary according to the mask manufacturer's instructions. This message will be displayed until the high airflow problem is corrected. If the high airflow condition persists for about 20 seconds, the device will automatically turn off if Auto-OFF is enabled.

**Device Fault** – If a device fault message is displayed, refer to Troubleshooting for instructions.

## SLEEPcube TRAVEL INFORMATION

### International Power Changes

Your DeVilbiss SleepCube is equipped with a universal power supply. This means that it is automatically capable of accepting line voltages of 100 to 240V~ 50/60Hz. You do not need to make any adjustments to the device if you are traveling to another country where the line voltage is different than your domestic line voltage. Simply contact your equipment provider for the correct style power cord for the region in which you will be traveling (refer to Accessories/ Replacement Items for the correct part number).

### Altitude

Your SleepCube automatically compensates for changes in altitude between sea level and 9000 ft. (2750 m). You do not need to make adjustments to the device for changes in altitude.

## SLEEPcube DC OPERATION

### Battery Power

Your SleepCube can be operated from a 12V DC power source in a motor home, boat or other recreational vehicle using the 12V DC cable. Alternatively you can power your IntelliPAP using a 12V DC stand-alone (deep-cycle marine) battery with a DC battery clamp on adapter and 12V DC cable. All cables are available from your equipment provider (refer to Accessories/Replacement Items for the correct part numbers). The stand-alone battery connection uses clamps that attach to the terminal connections of the battery.

### Approximate Battery Run Time (with fully charged battery) @ 12 cm H<sub>2</sub>O setting

	IntelliPAP Connected To Vehicle			IntelliPAP Connected To Battery		
DC Power Source/Battery	DC Car Power Source (Cigarette Lighter)			Deep Cycle Marine Battery		
Battery Specs	12 V	12V	12V	80 Amp-Hours	120 Amp Hour	240 Amp Hour
Additional Equipment Needed		120V~ Modified Sine Wave Inverter with 200 Watt capacity	230V~ Modified Sine Wave Inverter with 400 Watt Capacity		120 VAC Modified Sine Wave Inverter with 200 Watt capacity	230 VAC Modified Sine Wave Inverter with 400 Watt Capacity
DeVilbiss Cables Required (refer to Accessories)	DV51D-619	DV51D-696	DV15D-696	DV51D-619 DV51D-696	DV51D-696	DV51D-696
Heater Humidifier Powered?	NO	YES	YES	NO	YES	YES
Approximate Run Time	5 nights	1 night	1 night	7 nights	1 night	1 night

**NOTE**—Run times are at a breath rate of 20 breaths per minute, standard mask leak, and with heater setting of 8 where applicable.

**NOTE**—The heater for the SleepCube's humidification system will not operate directly from a 12V DC power source. If you need humidification, non-heated humidification is still available. Alternately, instead of connecting 12V DC power directly to the SleepCube, you can pass the DC power through an inverter that will deliver AC power to the system. This will allow the heater to function. The power rating of the inverter must be at least 200 watts @ 110V~ / 400 watts @ 220V~.

**NOTE**—The SleepCube will automatically switch power sources between AC and 12V DC if both sources are available. If your unit is connected to both AC and 12V DC power sources, it will operate on AC power as long as AC power is present and automatically switch to 12V DC power if AC power is lost. When AC power is restored, it will return to the AC source. You do not need to reset or adjust any settings when the power source switches, but remember that your heater will not operate on 12V DC.

## SUPPLEMENTAL OXYGEN

### WARNING-OXYGEN USE

- Oxygen supports combustion. To avoid possible physical injury, do not smoke while using this device with supplemental oxygen. Do not use this device near hot objects, volatile substances or sources of open flames.
- Always turn on the SleepCube before turning on the oxygen source. Turn off the oxygen source before turning off the SleepCube.
- This device is not suitable for use in the presence of a flammable anesthetic mixture.
- At a fixed flow rate of supplemental oxygen, the inhaled oxygen concentration will vary depending on the pressure setting, patient breathing pattern, mask selection and leak rate. This warning applies to most types of CPAP devices.
- Never allow the oxygen source to run continuously while connected to the SleepCube if the device is not in use. If the SleepCube is not being used, turn off the oxygen flow.

### CAUTION

- Oxygen is prescribed gas and should only be administered under the supervision of a physician.
- The flow setting of the oxygen source must be specified by a physician.

Supplemental oxygen is sometimes prescribed in addition to a CPAP for treatment of Obstructive Sleep Apnea. If your physician prescribed oxygen for your sleep therapy, you can add the oxygen in one of two ways:

1. Obtain the optional oxygen adapter (part #7353D-601) from your homecare provider and connect it to the air supply port on the SleepCube. Connect one end of the air supply tubing to the open end of the adapter and the other end of the air supply tubing to the mask.
2. If your mask is equipped with an oxygen port, your physician may request that you apply oxygen directly to your mask.

## ACCESSORIES/REPLACEMENT ITEMS

Replacement Items			
Air-inlet filter (4/pk)	DV51D-602	Heater connection cover	DV51D-605
Fine particle filter (4/pk)	DV51D-603	Oxygen adapter	7353D-601
Air supply tubing (6')	CPAPTUB6-90	Carrying case	DV51D-610
Air supply plug	DV51D-604	Heated Humidifier	DV5HH
Humidifier Chamber	DV5C	Chamber Sealing Gasket	DV5C-614
Power Items			
AC power cord (USA)	DV51D-606	AC power cord (Australia)	DV51D-609
AC power cord (UK)	DV51D-608	DC power cord	DV51D-619
AC power cord (EU)	DV51D-607	DC battery clamp-on adapter (requires DC Power Cord DV51D-619)	DV51D-696

## MAINTENANCE

### Expected Service Life:

- CPAP and humidifier cradle = 5 years
- Humidifier water chamber = 1 Year
- Tubing and gross particle intake filter = 180 days

### DANGER

Electric shock hazard – Do not attempt to open or remove the cabinet. There are no user-serviceable components inside. If service is required, contact your equipment provider for instructions on obtaining service. Opening or attempting to service your device will void the warranty.

### WARNING

Disconnect supply before servicing.

**Pressure Accuracy**—The SleepCube is designed to provide accurate pressure performance from the factory without additional calibration. No routine service is required provided the device is used in accordance with the manufacturer's directions.

**NOTE**—Some countries require periodic servicing and calibration of this kind of medical device. Contact your equipment provider for further information.

**Standard Air-Inlet Filter**—Check the filter every 10 days and clean it if necessary. Replace the filter every 6 months or sooner if it is damaged. The standard filter is designed to filter particles larger than 3.0 microns in size. The SleepCube MUST have the standard filter in place during operation.

**Optional Fine Particle Filter**—Check the filter every 10 days and replace it if it is dirty or damaged, otherwise replace the filter every 30 days. The optional fine particle filter is designed to filter particles as small as 0.3 microns in size.

### Maintenance:

	Inspection Interval	Replacement Interval	Specification
Gross Particle Intake Filter	10 days, clean if dirty	6 months	> 3.0 micron particles
Fine Particle Intake Filter	10 days, replace if dirty	30 days	> 0.3 micron particles
Patient tubing	Daily	6 months	See tubing spec
Humidifier chamber	1 / month	1 year	

## CLEANING

---

### WARNING

To avoid electric shock, always unplug the power cord from the wall outlet power source before cleaning.

**CAUTION**—Never rinse or place the device in water. Never allow liquids to get into or around any of the ports, switches or air filter. Doing so will result in product damage. If this occurs, do not use the device. Contact your equipment provider for service.

### Device Cabinet

1. Unplug the SleepCube from the power source. Wipe the cabinet with a clean, damp cloth every few days to keep the cabinet dust free.
2. Allow the device to dry completely before plugging it into a power source.

### Filters

#### Air-Inlet Filter

1. The air-inlet filter should be checked every 10 days and cleaned as necessary. The filter is located in the rear of the device.

**CAUTION**—Proper filter function is important for the operation of the device and to protect the device from damage.

2. To clean, remove the dark outer foam filter from the frame.
3. Wash the filter in a solution of warm water and dishwashing detergent and rinse with water. Allow the filter to dry completely. If the filter (part #DV51D-602) is damaged, contact your equipment provider for a replacement.
4. Ensure the filter is completely dry before installation and use.

#### Fine Particle Filter (Optional)

1. If you have an optional fine particle filter (part #DV51D-603), inspect this filter and replace it if it shows signs of dirt or damage. Do not wash.
2. Install the fine particle filter behind the standard filter.

**NOTE**—If the fine particle filter is not installed first according to the directions, the life of the filter will be reduced requiring more frequent replacement.

### Optional Heated Humidifier

**Water Chamber - Humidifier water chamber should be cleaned daily.**

1. Press on the chamber release latch and pull out the water chamber from the cradle (Fig 4).
2. Separate the chamber halves by pressing forward on the chamber disassembly lever and lifting the lid of the chamber (Fig 9).
3. Remove the sealing gasket from the chamber lid (Fig 10).
4. Hand wash the parts in a solution of warm water and mild dishwashing detergent.

**CAUTION**—Do not use any solutions that contain bleach, chlorine, alcohol, scented oils or other aromatic-based ingredients to clean the humidifier components or tubing. These solutions may reduce the life of the product.

5. Allow the parts to dry before reassembly.

**CAUTION**—Inspect the gasket seal before each use to ensure that it is properly seated in the groove around the entire chamber.

**NOTE**—The disassembled chamber may also be washed once per week in a dishwasher on the delicate or glassware cycle, top shelf only.

**Humidifier Cradle - The humidifier cradle should be cleaned as needed.**

1. Turn off the heater and unplug from power source. Allow system to cool for at least 10 minutes.
2. Detach flow generator from the cradle by removing the water chamber, then fully depressing the flow generator release button to separate (Fig 4).

**NOTE**—Flow generator release button must be pressed completely to separate.

3. Use a soft, damp cloth to clean the surfaces of unit.

### Tubing

The air supply tubing should be cleaned daily. Remove the tubing from the device and mask. Use a mild detergent and water to clean the inside of the tubing. Rinse the tubing and allow to air dry.

## Recommended Cleaning Intervals:

	Recommended cleaning interval	Number of cleaning cycles *	Compatible cleaning agents / max washing temperature
CPAP outer housing	7 days	261	Water, use only a damp cloth
Tubing	Daily	180	Mild dish soap and warm water
Gross Particle Intake Filter	10 days	18	Mild dish soap and warm water
Fine Particle Intake Filter	Do not clean, replace if dirty	N/A	N/A
Humidifier cradle	1 / week	261	Water, use only a damp cloth
Humidifier chamber	1 / day	365	Mild dish soap and warm water
Humidifier chamber	1 / week	52	Dishwasher **, top shelf only

5 years @ 7 day interval = 261 cleaning cycles

\* Number of cleaning cycles determined by recommended cleaning interval and expected service life

\*\* Only weekly dishwasher cleaning due to the high temperature of the water and the high concentration of the soap.

## Mask and Headgear

Clean the mask and headgear according to the manufacturer's instructions.

## PRODUCT DISPOSAL

The outer packaging is made of environmentally friendly materials that can be used as secondary raw materials. If you no longer need this packaging, bring it to your local recycling and waste disposal facility according to the applicable regulations for your location.

The equipment, including accessories and internal components, does not belong in your regular household waste. Such equipment is manufactured from high-grade materials and can be recycled and reused. The internal motor, PC board, power supply board and wiring should be removed from the unit and recycled as electronic waste. The remaining plastic components should be recycled as plastics.

The European Directive 2012/19/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) requires that electrical and electronic equipment be collected and disposed of separately from other unsorted municipal waste, with the aim of recycling it. The crossed out waste bin symbol indicates that separate collection is required.

## TROUBLESHOOTING

### WARNING

Electric Shock Hazard - Do not remove the device cabinet. There are no user-serviceable internal components. The cabinet should only be removed by a qualified DeVilbiss provider.

Issue	Possible Cause	Remedy
Nothing shows on the display.	1. Device is not plugged in, or the power cord is not fully inserted.	1a. Verify that the power cord is firmly connected to the IntelliPAP and the power outlet. 1b. If you are using a DC power source, make sure the cable connections are secure. Verify that battery is charged.
	2. Optional Humidifier-The flow generator is not fully seated on humidifier cradle.	2. Refer to assembly instructions (Fig. 1-7).
	3. There is no outlet power.	3. Locate a suitable functioning power source.
The SleepCube does not start when breathing into the mask.	1. The Auto-ON feature has been disabled.	1. Use the ON/OFF button to start and stop device.
	2. There is no power to the device.	2. Verify that the power cord is firmly connected to the device and the power outlet.
	3. Breath is not deep enough for the Auto-ON feature to detect.	3. Breathe deeply in and out to start the device.
	4. You are using a full face mask that has an anti-asphyxia valve.	4. Auto-ON may not work because your exhaled breath escapes through the open valve. Use the ON/OFF button to start and stop the device.
	5. The air supply port plug is missing or not fully inserted.	5. Make sure the air supply port plug is fully inserted into the unit.
	6. The humidifier chamber is not fully engaged into the cradle or is missing.	6. Slide the humidifier chamber fully into the slot. Verify the latching lever snaps into place.
The airflow has stopped unexpectedly during use or reports mask leak.	1. The Auto-OFF feature has detected large airflow because of loosely fitting mask.	1. Ensure you have a good mask fit; and adjust mask and headgear.
	2. During use, your mouth opens and you begin to mouth-breathe.	2. Contact equipment provider for a chin strap or different mask to prevent mouth-breathing.
	3. The optional humidifier chamber is not fully engaged or is missing.	3. Slide the humidifier chamber fully into cradle. Verify the release latch clicks into place.
	4. The air supply port plug is missing from the back of the CPAP or is not fully inserted.	4. Ensure the air supply port plug is fully inserted into the back of the CPAP.
The display shows a device fault.	An error has occurred in the device and requires servicing.	Contact your equipment provider for service.
Apnea symptoms have recurred.	1. Air filter may be dirty.	1. Clean or replace the air filter and relocate device away from drapes or other dusty surfaces.
	2. Apnea condition has changed.	2. Contact your physician or equipment provider.
Skin becomes irritated where mask contacts face.	1. Headgear is too tight or improperly adjusted.	1. Loosen headgear to reduce contact pressure on face.
	2. Your mask may not be sized properly or is not the most appropriate shape for you.	2. Contact physician or equipment provider.
Dryness of throat or nose.	Inadequate humidity.	1a. Add a DeVilbiss DV5 heated humidifier. 1b. Increase the heater setting on the humidifier.
Water condensation collecting in the hose causing a gurgling sound.	1. Humidification is too high.	1. Reduce humidifier heater setting.
	2. Room temperature fluctuates from higher to lower levels throughout the night.	2. Increase room temperature.

Issue	Possible Cause	Remedy
Air from flow generator seems to be too warm.	1. Air filters are dirty.	1. Clean filters.
	2. Air inlet port is blocked.	2. Unblock air inlet.
	3. Room temperature is too high.	3. Lower room temperature.
	4. Device is located near a heat source.	4. Locate device away from heat source.
	5. Humidifier (optional) heater setting is too high.	5. Lower heater setting.
Nasal, sinus or ear pain, runny nose	You may have a reaction to air flow pressure.	Discontinue use and contact physician.
Heater setting is not visible on display	1. The flow generator is not fully seated onto the humidifier cradle.	1. Ensure proper contact is made (Fig. 3).
	2. Your CPAP device is not equipped with the optional humidifier.	

## SPECIFICATIONS

### CPAP

Size.....	4.2"H x 6.5"W x 6.9"D (10.7cm x 16.5cm x 17.5cm)
Weight .....	1.22 kg (2.7 lbs.)
Electrical Requirements AC.....	100-240V~, 50/60 Hz
Electrical Requirements DC.....	10.4 - 15 VDC, 5 Amps
Maximum Power Consumption .....	65 watts max from AC power source (flow generator only)
Pressure Range .....	3-20 cmH <sub>2</sub> O
Operating Temperature Range.....	41°F to 104°F (5°C to 40°C)
Operating Humidity Range.....	0% to 95% RH non-condensing
Operating Atmospheric Conditions.....	Sea level to 9,000 feet (2743 m)
Storage & Transportation Temperature Range .....	-40°F to +158°F (-40°C to 70°C)
Storage & Transportation Humidity Range.....	0% to 95% RH non-condensing
Maximum Limited Pressure.....	20 cmH <sub>2</sub> O under normal use
Sound Pressure Level (tested per ISO 17510).....	26 dBA
Sound Power Level.....	38 dBA

SmartCode® Technology is protected under US patent 8649510 and patent HK 1172119

### Humidifier

Humidity Output (in the operating flow range): .....	≥10 mgH <sub>2</sub> O/l air
Size:.....	2.6" H x 6.3" W x 8.4" D (6.6 cm x 16.0 cm x 21.3 cm)
Weight: .....	1.75 lbs. (0.794 Kg)
Power Consumption: .....	85 Watts
DV5HH Electrical Requirements .....	100-240VAC, 0.95 A
Heater Plate Thermal Cutout:.....	305°F (152°C)
Power/Temperature Control: .....	Setting of 1 (minimum) to 10 (maximum)
Heater Plate Temperature: .....	84°F to 149°F (approx. 29°C to approx. 65°C)
Operating Temperature Range:.....	41°F to 104°F (5°C to 40°C)
Operating Humidity Range:.....	0 to 95% R.H. non-condensing
Operating Atmospheric Pressure Range:.....	70.0 – 106.0 kPa

### Filter Specifications

Standard Filter .....	> 3.0 micron particles
Optional Fine Particle Filter .....	> 0.3 micron particles

**Dynamic Short-Term Pressure Accuracy with and without DV5HH Humidifier (Per ISO 17510-1:2007)**

Waveform	Volume [mL]	Breath Rate [min-1]	Set Pressure [cmH <sub>2</sub> O]	Pressure Accuracy [Pk-Pk cmH <sub>2</sub> O]
Sinusoidal cycle with I:E = 1:1	500	10, 15, 20	3,0	0.5
			7,0	0.5
			12,0	1.0
			16,0	1.0
			20,0	1.0

**Maximum Flow-Rate (per ISO 17510-1:2007)**

Test Pressures					
	3,0 cmH <sub>2</sub> O	7,0 cmH <sub>2</sub> O	12,0 cmH <sub>2</sub> O	16,0 cmH <sub>2</sub> O	20,0 cmH <sub>2</sub> O
Measured pressure at the patient connection port (cmH <sub>2</sub> O)	2.9	6.4	11.0	15.0	19.0
Average flow at the patient connection port (l/min)	83.8	126.8	137.4	130.0	113.8

Long Term Static Pressure Accuracy ..... +/- 0.5 cmH<sub>2</sub>O

**Additional Specifications**

Equipment classification with respect to protection from electric shock ..... Class II

Degree of protection from electric shock ..... Type BF Applied Part

Degree of protection against ingress of liquids ..... IPXI Drip-proof vertical

Mode of operation ..... Continuous

Equipment not suitable for use in the presence of a flammable anesthetic mixture with air, oxygen or nitrous oxide.



# DEVILBISS GUIDANCE AND MANUFACTURER'S DECLARATION

## WARNING


Medical Electrical Equipment needs special precautions regarding Electromagnetic Compatibility [EMC] and needs to be installed and put into service according to the EMC information provided in the accompanying documents.

Portable and Mobile RF Communications Equipment can affect Medical Electrical Equipment.

The equipment or system should not be used adjacent to or stacked with other equipment. If adjacent or stacked use is necessary, the equipment or system should be observed to verify normal operation in the configuration in which it will be used.

**NOTE**– The EMC tables and other guidelines provide information to the customer or user that is essential in determining the suitability of the Equipment or System for the Electromagnetic Environment of use, and in managing the Electromagnetic Environment of use to permit the Equipment or System to perform its intended use without disturbing other Equipment and Systems or non-medical electrical equipment.

<b>Guidance and Manufacturer's Declaration – Emissions All Equipment and Systems</b>			
This device is intended for use in the electromagnetic environment specified below. The customer or user of this device should assure that it is used in such an environment.			
<b>Emissions Test</b>	<b>Compliance</b>	<b>Electromagnetic Enforcement – Guidance</b>	
RF Emissions CISPR 11	Group 1	This device uses RF energy only for its internal function. Therefore, its RF emissions are very low and are not likely to cause any interference in nearby electronic equipment.	
RF Emissions CISPR 11	Class B	This device is suitable for use in all establishments including domestic, and those directly connected to the public low-voltage power supply network that supplies buildings used for domestic purposes.	
Harmonics IEC 61000-3-2	Class A		
Flicker IEC 61000-3-3	Complies		
<b>Immunity Test</b>	<b>IEC 60601 Test Level</b>	<b>Compliance Level</b>	<b>Electromagnetic Environment - Guidance</b>
Electrostatic Discharge (ESD) IEC 61000-4-2	±6kV contact ±8kV air	±6kV contact ±8kV air	Floors should be wood, concrete or ceramic tile. If floors are synthetic, the relative humidity should be at least 30%.
Electrical Fast Transient/burst IEC 61000-4-4	±2kV on AC Mains ±1kV for I/O Lines	±2kV on AC Mains ±1kV for I/O Lines	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Surge IEC 61000-4-5	±1kV Differential ±2kV Common	±1kV Differential ±2kV Common	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment.
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	>95% Dip for 0.5 Cycle 60% Dip for 5 Cycles 30% Dip for 25 Cycles >95% Dip for 5 Seconds	>95% Dip for 0.5 Cycle 60% Dip for 5 Cycles 30% Dip for 25 Cycles >95% Dip for 5 Seconds	Mains power quality should be that of a typical commercial or hospital environment. If the user of this device requires continued operation during power mains interruptions, it is recommended that the device be powered from an uninterruptible power supply or battery.
Power Frequency 50/60Hz Magnetic Field IEC 61000-4-8	3A/m	3A/m	Power frequency magnetic fields should be that of a typical location in a typical commercial or hospital environment.
Conducted RF IEC 61000-4-6	3 Vrms from 150 kHz to 80 MHz	V1 = 3 Vrms	Portable and mobile RF communications equipment should be separated from the device by no less than the recommended separation distances calculated/listed below: $D=(1.2)\sqrt{P}$

Immunity Test	IEC 60601 Test Level	Compliance Level	Electromagnetic Environment - Guidance
Radiated RF IEC 61000-4-3	3 V/m 80 MHz to 2.5 GHz	E1 = 3V/m	$D=(1.2)\sqrt{P}$ 80 to 800 MHz $D=(2.3)\sqrt{P}$ 800 MHz to 2.5 GHz Where P is the maximum power rating in watts, and D is the recommended separation distance in meters. Field strengths from fixed transmitters, as determined by an electromagnetic site survey, should be less than the compliance levels (V1 and E1). Interference may occur in the vicinity of equipment marked with the following symbol: 

For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance D in meters (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer.

Note 1: At 80 MHz and 800 MHz, the separation distance for the higher frequency range applies.

Note 2: These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

**Recommended Separation Distances Between Portable and Mobile RF Communications Equipment and this device. This device and system are NOT Life-Supporting**

This device is intended for use in the electromagnetic environment in which radiated disturbances are controlled. The customer or user of this device can help prevent electromagnetic interference by maintaining a minimum distance between portable and mobile RF Communications Equipment and the device as recommended below, according to the maximum output power of the communications equipment.

Maximum Output Power (Watts)	Recommended Separation Distances for the device (meters)		
	150 kHz to 80 MHz $D=(1.2)\sqrt{P}$	80 to 800MHz $D=(1.2)\sqrt{P}$	800 MHz to 2.5 GHz $D=(2.3)\sqrt{P}$
0.01	0.12	0.12	0.23
0.1	0.38	0.38	0.73
1	1.20	1.20	2.30
10	3.79	3.79	7.27
100	12.00	12.00	23.00

For transmitters rated at a maximum output power not listed above, the recommended separation distance D in meters (m) can be estimated using the equation applicable to the frequency of the transmitter where P is the maximum output power rating of the transmitter in watts (W) according to the transmitter manufacturer.




Note 1: At 80 MHz and 800 MHz, the separation distance for the higher frequency range applies.

Note 2: These guidelines may not apply in all situations. Electromagnetic propagation is affected by absorption and reflection from structures, objects and people.

## ADVANCED MENU CONTROLS

---

With the device on, press the “Next” or “Previous” buttons on the keypad to scroll through the items on the display.

Name	Symbol	Function
PREVIOUS ITEM		Pressing this button displays the previous menu option.
NEXT ITEM		Pressing this button displays the next menu option.
SETTING CHANGE		These buttons allow you to adjust the setting that is shown on the display.

Please note that the values displayed are examples only.

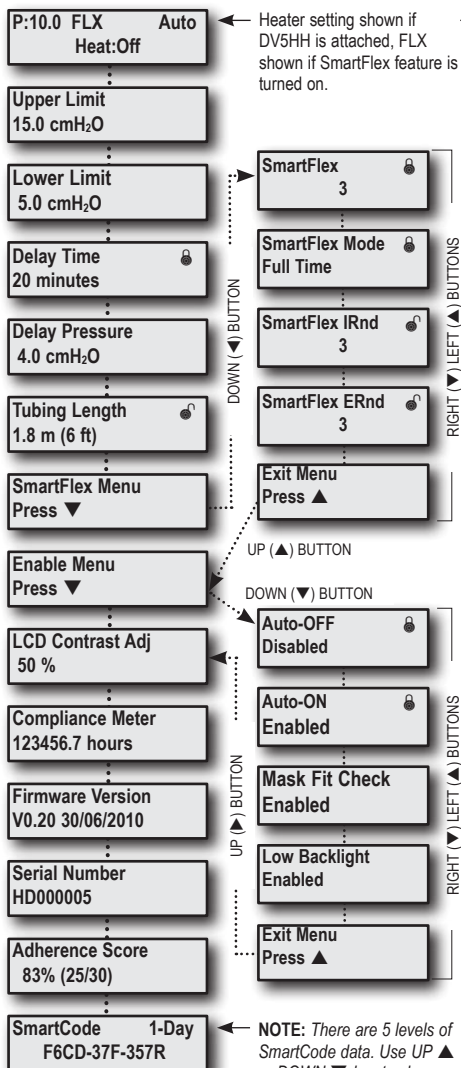
### Patient Menu Layout

The following charts show, by Mode, each Display you will scroll through using the Next or Previous buttons on the keypad. Pressing the Down key at the Enable Menu Display will allow you to enter this submenu. Then use Next or Previous buttons to scroll through it and press the Up button to return to main menu. Once the final Display is reached, pressing the Next button will return you to the first Display.

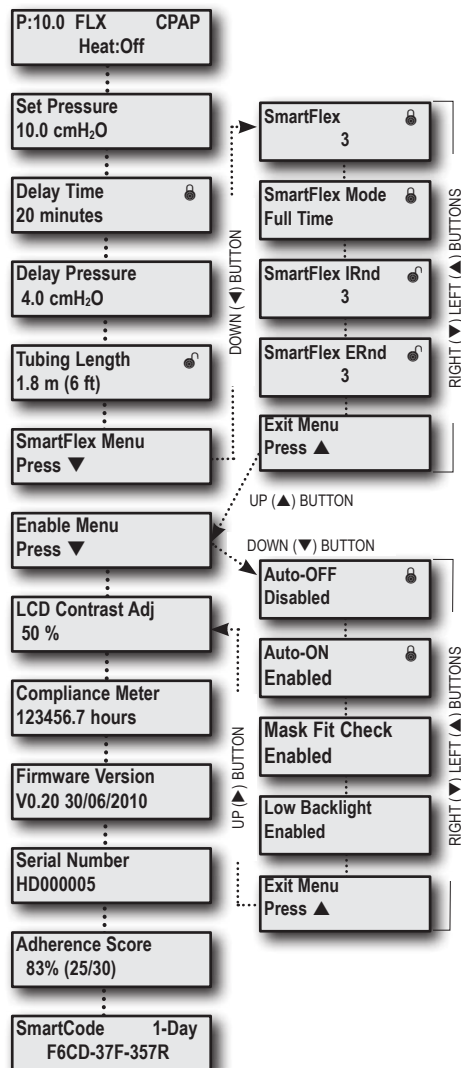
**NOTE-***If the unlocked symbol is shown, you are able to adjust this setting. If the locked symbol is shown, this setting can only be adjusted by your provider.*

# AutoAdjust Patient Menu Layout

## AutoAdjust Mode




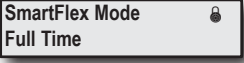
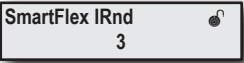
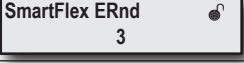
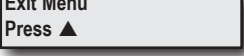
## CPAP Mode



NOTE: There are 5 levels of SmartCode data. Use UP ▲ or DOWN ▼ key to change between levels.

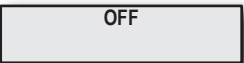

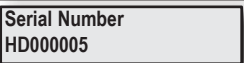
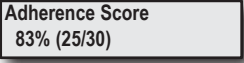
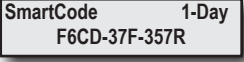
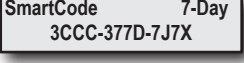
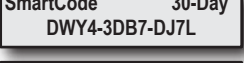
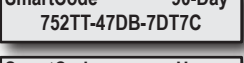

## SmartFlex Menu List

The SmartFlex menu is available in all modes and is a sub-menu that allows you to control various functions of your device. It is accessed by pressing the down button while in this Advanced Menu.

Display Example	Description
	This setting controls the amount of pressure relief. OFF = SmartFlex feature is OFF 1 = least amount of pressure relief 3 = most amount of pressure relief
	This setting controls the SmartFlex operating mode. <b>Full-Time</b> means SmartFlex feature is always active. <b>Delay Only</b> means SmartFlex feature is active only during the pressure delay cycle.
	This setting controls the Inhale pressure waveform.
	This setting controls the Exhale pressure waveform.
	Pressing the up key exits the SmartFlex menu

## Blower Off Menus

Compliance information can be viewed without turning the CPAP on. With the blower OFF (display shows OFF), press the left or right arrow keys on the keypad to scroll through the information.

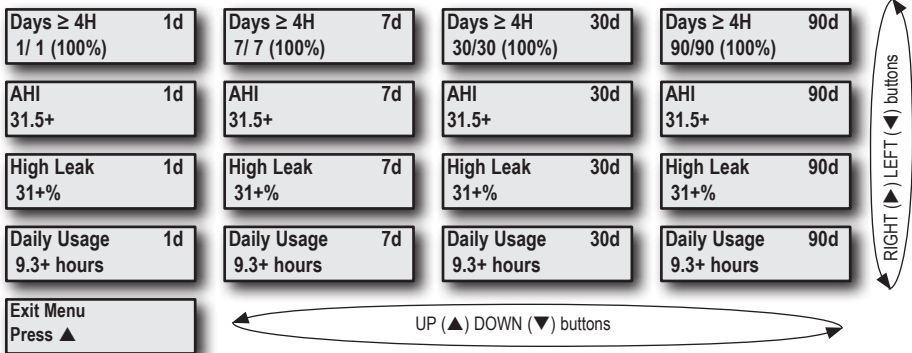
Display Example	Description
	Blower OFF. The CPAP unit is plugged in to AC or DC power with the blower OFF.
	Pressing the down key enters the Quick View menu. <b>NOTE:</b> <i>The "Quick View" menu is only shown if enabled from the clinical menu.</i>
	Shows the serial number of the device.
	Shows the maximum adherence achieved for any period of thirty consecutive days of use within a ninety-day time frame. The score represents the percentage of days, within thirty consecutive days, where usage met or exceeded the 'Usage Threshold.'
	SmartCode data is used for therapy management reporting. Therapy information is encoded in a series of letters and numbers and includes a special character for error checking to ensure accuracy. Use the UP arrow or DOWN arrow keys to change the SmartCode reporting period. There are five levels of SmartCode data: 1-day, 7-day, 30-day, 90-day and Usage. Use UP or DOWN button to change between levels.
	
	
	
	

## Quick View Menu Layout

The Quick View Menu shows a summary of information which is reported in the SmartCode data. Information in the Quick View includes: Number of days used more than 4 hours (or can be set to 5 hours by clinician), AHI (Apnea/Hypopnea Index), High Leak percent (percent of time at leak >95 L/m) and Daily Usage (average hours per day used). Each parameter can be viewed in any of four time periods: 1 day, 7 days, 30 days and 90 days.

The following chart shows the Quick View information that is available on your CPAP display if viewing this information has been enabled by your provider. The Quick View menu shows a summary of your SmartCode data for 1, 7, 30 and 90 day periods. Each of the time periods contains info for "Number of Days > x hrs", Apnea Hypopnea Index (AHI), High Leak % (>95 L/m) and Average Daily Hours of while breathing use.

### Diagram of CPAP displays



## SmartCode Data and Adherence Score Information

Your Healthcare provider may contact you to retrieve SmartCode data and Adherence Score information. To display the SmartCode data, press the LEFT arrow key once. Use the UP arrow or DOWN arrow keys to change the SmartCode reporting period. Press the LEFT arrow key again to display the Adherence Score.



**NOTE**—To ensure accurate SmartCode information, the CPAP should remain plugged in and powered during the day. Do not unplug daily.

## Definitions

Not all of the features in the table below are available in all models. Some are optional, and some depend on what your physician and/or home care provider has selected. The table below shows the items you may see and describes the feature associated with each item. Also, some features are only available in certain modes or with the DeVilbiss SmartLink Therapy Management Module. These are noted in the 'Mode' column below. If you do not see some of these options, your model or configuration does not support them.

Please note that the values displayed are examples only.



















Display Example	Description	Mode
OFF	Blower OFF. The CPAP unit is plugged in to AC or DC power with the blower OFF.	All
Quick View Menu Press ▼	Pressing the down key enters the Quick View menu. <b>NOTE:</b> The "Quick View" menu is only shown if enabled from the clinical menu.	All
P: 5.0 Auto Heat:Off	This is the default screen when the device is turned on. The actual mask pressure and heater setting are shown. The displayed pressure may vary slightly while breathing. If the heater system is not connected, the heat setting will be blank.	All
Upper Limit 15.0 cmH <sub>2</sub> O	This is a prescription setting which limits the maximum pressure at which the device will operate if in AutoAdjust mode. Your home care provider programs this setting for you during device setup.	AutoAdjust Mode
Lower Limit 5.0 cmH <sub>2</sub> O	This is a prescription setting which sets the minimum pressure at which the device will operate in AutoAdjust mode. Your home care provider programs this setting for you during device setup.	AutoAdjust Mode

Display Example	Description	Mode
Set Pressure 10.0 cmH <sub>2</sub> O	This is a prescription setting which controls the operating pressure.	CPAP Mode
Delay Time 45 minutes 	Selectable delay time setting. Your provider has set the delay time.	All
Delay Pressure 5.0 cmH <sub>2</sub> O	This is a prescription setting which controls the operating pressure during the delay time.	CPAP Mode
Tubing Length 1.8 m (6 ft) 	The standard tubing length supplied with the device is 6 ft. (1.8 m). However, you can adjust your device to accommodate an air supply tubing length of 10 ft. (3.0 m). Replacement tubing can be obtained through your home care provider (part numbers listed at the end of this manual).	All
SmartFlex Menu Press ▼	Pressing the down key enters the SmartFlex menu. Refer to SmartFlex Menu section for details	All
Enable Menu Press ▼	Pressing the down key enters the Enable menu. Refer to next section for Enable Menu details.	All
LCD Contrast Adj 50 %	This setting changes the contrast for the LCD display. This only needs to be adjusted if you find it difficult to see the display from your viewing angle.	All
Compliance Meter 123456.7 hours	The total number of hours (in 1/10 hour increments) that the device has been providing therapy.	All
Hourmeter HD123456	The total number of hours (in 1/10 hour increments) that the device has been in operation.	
Firmware Version V0.19 21/08/2009	Shows version of installed firmware.	All
Serial Number HD123456	Shows the serial number of the device.	All
Adherence Score 83% (25/30)	Shows the maximum adherence achieved for any period of thirty consecutive days of use within a ninety-day time frame. The score represents the percentage of days, within thirty consecutive days, where usage met or exceeded the 'Usage Threshold.'	All
SmartCode 1-Day F6CD-37F-357R	SmartCode data is used for therapy management reporting. Therapy information is encoded in a series of letters and numbers and includes a special character for error checking to ensure accuracy. Use the UP arrow or DOWN arrow keys to change the SmartCode reporting period. There are five levels of SmartCode data: 1-day, 7-day, 30-day, 90-day and Usage. Use UP or DOWN button to change between levels.	All
SmartCode 7-Day 3CCC-377D-7J7X		
SmartCode 30-Day DWY4-3DB7-DJ7L		
SmartCode 90-Day 752TT-47DB-7DT7C		
SmartCode Usage ZDN-79FK-K7H		

**NOTE-** If the unlocked symbol is shown, you are able to adjust this setting. If the locked symbol is shown, this setting can only be adjusted by your provider.

25 - HE	הגדרות הסמלים.....
25 - HE	אמצעי בטיחות חשובים.....
26 - HE	מבוא.....
26 - HE	השימוש המיועד.....
26 - HE	התוויות לשימוש.....
26 - HE	התוויות נגד.....
27 - HE	תכונות מרכזיות.....
27 - HE	מכשיר ה- SleepCube.....
27 - HE	לוח מקשים.....
27 - HE	בסיס עגינה למכשיר אדים.....
27 - HE	מכל מים.....
27 - HE	מערכת לניהול טיפול.....
27 - HE	הרכבת המערכת.....
27 - HE	ללא אדים חמים.....
27 - HE	עם אדים חמים.....
28 - HE	לוח מקשים ותצוגה.....
28 - HE	תפעול.....
28 - HE	הפעלה.....
28 - HE	שליטה באדים.....
29 - HE	מידע לגבי SmartCode® ודירוג התמדה.....
29 - HE	שימוש בתכונת SmartFlex®.....
29 - HE	שימוש בתכונת השהיית הנוחות.....
30 - HE	כיבוי.....
30 - HE	הפעלת רשימת תפריט.....
31 - HE	הודעות למטופל.....
31 - HE	תזכורות.....
31 - HE	התראות.....
31 - HE	מידע לנסיעות עם SleepCube.....
31 - HE	הפעלת SleepCube בזרם ישר (DC).....
31 - HE	מתח מצברים.....
32 - HE	חמצן נוסף.....
33 - HE	אביזרים/חלקי חילוף.....
33 - HE	תחזוקה.....
34 - HE	ניקוי.....
35 - HE	השלכת המוצר.....
35 - HE	פתרון תקלות.....
37 - HE	מפרטים.....
38 - HE	הדרכה והצהרת היצרן.....
40 - HE	פקדי תפריט מתקדם.....



	בהמתנה – מפעיל או מכבה את המפוח	נעול		הגנה חשמלית דרגה II – בידוד כפול	
	חום	משוחרר מנעילה		כניסת/יציאת שקע נתונים	
	VAC 100-240 כניסה 50/60 Hz	IPX1 חסין-טפטוף, אנכי		LCD הפריט הבא בצג	
	השהייה - מתחיל את מחזור ההשהייה	כניסת זרם ישר (DC): 12 וולט DC, פין אמצעי הוא חיובי		LCD הפריט הקודם בצג	
	יצרן	לתשומת לבך – יש לעיין במסמכים הנלווים		הגדלת הערך המוצג על צג ה-LCD	
		ציוד סוג BF – רכיב למגע ישיר		הקטנת הערך המוצג על צג ה-LCD	
מכשיר זה מכיל ציוד חשמלי ו/או אלקטרוני שיש למחזרו בהתאם לתקנת EU/2012/19 של ה-EU - פסולת אלקטרונית וציוד אלקטרוני 					

## אמצעי בטיחות חשובים

# יש לקרוא את כל ההוראות לפני השימוש במכשיר זה. שמור הוראות אלה

### סכנה

**סכנת התחשמלות** – אין להשתמש בעת הרחצה.

**סכנת התחשמלות** – אין לטבול מכשיר זה במים או כל נוזל אחר.

**סכנת התחשמלות** – אין לנסות לפתוח או להסיר את המארז. לא קיימים רכיבים פנימיים עם תחזוקה ברמת-המשתמש. אם נדרש שירות תחזוקה, החזר את המוצר לרופא המטפל שלך. פתיחת המוצר או התערבות בפעולתו יבטלו את האחריות.

### אזהרה

#### אזהרה - ציוד שהטמפרטורה שלו עשויה לעלות על 14°C.

טמפרטורות המשטחים הבאים עשויות לעלות על 41°C בתנאים מסוימים:

- המשטח החיצוני של ה-CPAP 42.7.....
- מחבר הצינורות של המטופל 43.9.....
- צג LCD 42.0.....
- כפתור הפעלה/כיבוי השהייה 41.8.....
- פלטת החימום של מכשיר 60.6.....
- יציאת תקשורת טורית. 42.7.....

יש להשתמש ב- SleepCube™ של DeVilbiss רק עם מסילות המומלצות על ידי DeVilbiss, על ידי הרופא שלך או על ידי מטפל בתחום נשימתי.

כדי להימנע משאיפה חוזרת של אויר שננשף, אין להשתמש במסיתת CPAP אלא אם כן המכשיר מופעל ומזרים אספקת אויר. לעולם אין לחסום את האוורור במסכה. כאשר המכשיר מופעל ומזרים אספקת אויר טרי, האויר הננשף מסולק החוצה דרך פתח האוורור של המסכה. מנגד, כאשר המכשיר אינו פועל, האויר שננשף עלול להישאף מחדש. שאיפת אויר שהוצא בנשיפה למשך זמן העולה על מספר דקות עלולה להביא לחנק בנסיבות מסוימות. אזהרה זו חלה על מרבית מכשירי CPAP.

DeVilbiss אינו מכשיר לתמיכת חיים והוא עשוי להפסיק את פעולתו בעקבות פגמים שונים במכשיר או בעקבות הפסקת חשמל. המכשיר נועד לשימוש באנשים הנושמים ספונטנית, במשקל 30 ק"ג/ג 66 ליברות ומעלה.

- כדי למנוע התחשמלות, יש לנתק תמיד את כבל המתח מן השקע החשמלי בקיר בעת ביצוע ניקוי.
- יש להשתמש אך ורק באביזרים המומלצים על ידי DeVilbiss.
- יש להסיר תמיד את מכל המים מבסיס העגינה של מכשיר האדים לפני המילוי.

- אם נשפכו מים לבסיס העגינה של מכשיר האדים, או שהוא שקע במים, יש לנתק את כבל החשמל ממקור החשמל מיד. יש להניח למכשיר להתייבש לחלוטין לפני השימוש.
- אין לחסום את פתחי האוויר של בסיס העגינה או המכל של מכשיר האדים. אין להכניס חפצים לאף אחד מהפתחים או הצינורות.
- לצורך פעולה נאותה יש להניח את המערכת על משטח שטוח, עמיד ומאוזן.
- מכשיר האדים האופציונלי מיועד לשימוש מטופל יחיד בלבד.
- אם המערכת מונחת על הרצפה, אין למקם אותה במקום בו המטופל עשוי לדרוך עליה כשהוא קם מהמיטה.

## זהירות

- מחבר שקע הנתונים הממוקם בחלקו האחורי של מכשיר SleepCube משמש לחיבור אביזרים למכשיר. יש להשתמש במחבר רק לחיבור אביזרים שאושרו לשימוש על ידי DeVilbiss. אל תנסה לחבר כל מכשיר אחר למחבר זה, שכן הדבר עלול לגרום נזק למכשיר ה-CPAP או לאביזר המחובר.
- לעולם אל תרחץ את המכשיר ואל תניח אותו במים. לעולם אל תניח לנזולים לחדור לתוך שקע או מתג כלשהם, או אל תוך מסנן האויר או לבוא עמם במגע; מגע כזה יגרום נזק למכשיר. אם יתרחש מגע כזה, הפסק את השימוש ונתק את כבל המתח משקע החשמל. אפשר למכשיר להתייבש לחלוטין לפני השימוש.
- אל תניח את מכשיר SleepCube במקום בו הוא עלול להיחבט ברצפה או באופן שבו כבל המתח עלול לגרום לסכנת מעידה.
- רק מערכת בקרת הלחות בחימום מסדרה DV5 של DeVilbiss מומלצת לשימוש עם מכשיר SleepCube. מערכות בקרת לחות אחרות עלולות למנוע מהמכשיר מלזהות נחירות ולגרום לרמות לחץ אוויר בלתי מתאימות במסכה.
- יש לרוקן ולייבש את מכל המים של מכשיר האדים לפני העברה.

## מבוא

### השימוש המיועד

מכשיר ה-AutoAdjust CPAP של DeVilbiss מדגם SleepCube מסדרת DV54, מיועד לטיפול ב-OSA במטופלים הנושמים באופן ספונטני השוקלים 30 ק"ג (66 ליברות) ומעלה, באמצעות יישום לחץ אוויר חיובי. השימוש במכשיר בסביבות ביתיות וקליניות.

### הוראות שימוש - מכשיר אדים חמים אופציונלי

השתמש על פי הוראות ומרשם מרופא מורשה לסיוע בהקלת תסמיני יובש בגרון, במעברי האף ובפה, הנפוצים בטיפול בלחץ אוויר חיובי. הדבר נכון במיוחד באקלים יבש ובמהלך העונה הקרה, כאשר הלחות באוויר נמוכה יותר מאשר בזמנים אחרים.

### ביצועים חיוניים

נהוג לחשוב שציוד לטיפול נשימתי בדום נשימה בשינה אין ביצועים חיוניים.

### התווית נגד

אל תשתמש ב-SleepCube אם עברת מעקף של דרכי הנשימה העליונות.

**הערה** - תסמינים של יובש בגרון, במערות האף ובפה, הם שכיחים בעת טיפול בלחץ אוויר חיובי. ה-SleepCube כולל מערכת אדים אופציונלית המסייעת לצמצם השפעות אלו.

<b>מכשיר SleepCube של DeVilbiss</b>	<b>בסיס עגינה למכשיר אדים (איור D)</b>
<b>(איורים A ו-B)</b>	
1. לוח מקשים/צג LCD (ראה איור C)	1. פלטת חימום
2. שקע אספקת אויר מאחור	2. מחבר כוח של המחמם
3. שקע אספקת אויר בתחתית (עבור מכשיר לחות אופציונלי)	3. תא אחסון לכיסוי המחבר (בחלק התחתון)
4. פקק שקע אספקת אויר	4. שקע כניסת אספקת אויר
5. מחבר המתח למחמם (למכשיר לחות אופציונלי)	5. שקע יציאת אספקת אויר
6. מחבר מתח זרם חילופין (AC)	6. לחצן שחרור מחולל זרימה
7. מחבר מתח זרם ישר (DC)	7. לשוניות נעילת מחולל זרימה
8. שקע נתונים	<b>מכל מים (איור D)</b>
9. מתח (מתאים לשקע המתח בקיר שלך) (לא מוצג)	1. מכסה מכל
10. פתח מסנן כניסת האויר	2. בסיס מכל
11. כיסוי המחבר (לא מוצג)	3. פלטת העברת חום (בתחתית)
	4. אטם
	5. מחוויי מפלס מים (קדמיים וצדדיים)
	6. בריח שחרור המכל
	7. מנוף פירוק מכל
	<b>מערכת לניהול טיפול (תרשים ו')</b>
	1. SmartLink® (אופציונלי)

## לוח מקשים (איור C)

1. הפעלה/כיבוי
2. פריט קודם
3. הפריט הבא
4. השהיה
5. הקטן ערך
6. הגדל ערך
7. נורית המתח למחמם (למכשיר לחות אופציונלי)

בקש מספק המכשיר שלך מידע אודות מסכות, ציוד ואביזרים אחרים של DeVilbiss.

## תפעול של המערכת




### ללא אדים חמים

1. יש לאתר את יציאת אספקת האויר ואת חיבור החשמל של המחמם בחלק התחתון של מכשיר SleepCube. ודא שאל כל אחד מהפתחים מוצמד היטב כיסוי רך מתאים.
  2. הנח את ה- SleepCube על משטח יציב כגון שידת לילה או שולחן. אם רצונך בכך, תוכל גם להניח את המכשיר על הרצפה לצד המיטה, תוך הקפדה להציבו במקום שבו לא ידרכו עליו או יבעטו בו. ודא כי כניסת האויר בציוד האחורי של המכשיר אינה חסומה על ידי עצם כלשהו כגון וילונות או מצעי מיטה.
- הערה** - לעולם אל תניח את מערכת SleepCube על גבי משטח רך כגון מיטה או ספה בעת הפעלה.

### עם אדים חמים

- זהירות** - גובה המכשיר חייב להיות נמוך יותר מהמסכה בעת השימוש במכשיר האדים, למניעת כניסת מים למסכה.
1. אם המערכת שלך כוללת מכשיר אדים, יש לבצע את הפעולות המפורטות בתרשימים 1-7.
    - a. יש לאתר את חיבור החשמל של המחמם בחלק התחתון של המכשיר. יש להסיר את כיסוי המחבר ולהכניס אותו לפתח האחסון שבחלק התחתון של בסיס העגינה של מכשיר האדים.
    - b. יש לאתר את יציאת אספקת האויר בתחתית המכשיר. יש לשלוף את שקע היציאה ולהכניס אותו ליציאת אספקת האויר שבחלק האחורי של המכשיר.
    - c. יש להניח את המכשיר על בסיס העגינה של מכשיר האדים וללחוץ על מנת להכניסו למקום.
    - d. מלא את המכל הריק עד לקו המילוי במים מזוקקים והכנס אל בסיס העגינה.
- הערה** – השתמש במים מזוקקים כדי למנוע הצטברות מינרלים במכל. אין למלא יתר על המידה.

# לוח מקשים ותצוגה

אפשרויות שליטה בסיסיות ב-CPAP		
שם	סמל	תפקיד
הפעלה/כיבוי		לחצן ההפעלה/כיבוי מפעיל ומפסיק את זרימת האויר מן המכשיר.
מחמם		אם ל- SleepCube שלך מצורף מחמם / מכשיר לחות, לחצנים אלה מכוונים את הגדרות המחמם. הגבר את ההגדרה לקבלת לחות גבוהה יותר והפחת אותה ללחות נמוכה יותר.
השהיה		לחצן ההשהיה מפעיל את תכונת השהיית הנוחות ומתפקד רק אם תכונה זו הופעלה. כדי להבין כיצד לקבוע את הפרמטרים לתכונה זו, נא עיין בפסקה "שימוש בתכונת השהיית הנוחות" בעמוד HE-30

**הערה** - מקשי החץ הפונים ימינה ושמאלה בלוח הבקרה מספקים גישה לתפריטים הכוללים הגדרות ספציפיות. יש לפנות לספק הטיפול שלך לקבלת מידע נוסף.

## תפעול

1. יש להכניס את כבל החשמל במלואו לחלק האחורי של המכשיר. יש לחבר את הקצה השני של כבל החשמל לשקע ה-AC בקיר.

## אזהרה

**יש לוודא שכבל אספקת החשמל מחובר היטב למכשיר ה-CPAP ושתקע כבל החשמל מחובר היטב לשקע AC בקיר שהוא בעל פעולה תקינה. אי ביצוע פעולה זו עשוי לגרום לסכנת בטיחות חשמלית.**

2. יש לחבר את צינור אספקת האויר ליציאת אספקת האויר בחלק האחורי של המכשיר.

3. יש להכין את המסכה (שקיבלת מספק הציוד שלך). כדי לעשות זאת, עליך לעיין במדריך השימוש במסכה.

4. יש לחבר את צינור אספקת האויר למסכה.

**הערה** - צינור אספקת האויר המצורף למכשיר מתוכנן במיוחד כך שימנע קיפולים ויאפשר זרימת אוויר מיטבית. יש להשתמש רק בצינור שצורף למכשיר, שהוא חלק בחלקו הפנימי, מונע פיתולים ובקוטר 22 מ"מ, או בצינור אספקת אוויר שהומלץ על ידי ספק הציוד שלך.

## הפעלה

יש לעטות את המסכה וללחוץ על כפתור ההדלקה/כיבוי על לוח המקשים, או לעטות את מסכת ה-CPAP שלך ולנשום כמה נשימות כדי להפעיל את זרימת האויר באופן אוטומטי. הלחץ במסכה שלך יעלה עד ללחץ שנקבע בתוך כ-10 שניות.

**הערה** - אם המכשיר אינו מופעל מעצמו לאחר 2-3 נשימות, יתכן שתכונה זו אינה זמינה. אם הפעלה/כיבוי אוטומטיים אינם זמינים, עליך ללחוץ ידנית על לחצן הפעלה/כיבוי כדי להפעיל ולהפסיק את המכשיר.

תצוגת לוח המקשים מראה את הלחץ בפועל במסכה כאשר המכשיר נמצא בשימוש. כיוון שזהו הלחץ בפועל, קריאת הלחץ של המכשיר עשויה להשתנות מעט כאשר אתה נושם.

אם מערכת Devilbiss SleepCube שלך כוללת מכשיר אדים, אפשרויות השליטה והסטטוס של המחמם מוצגים גם הם.

**הערה** - אם הצג שעל גבי המכשיר שלך אינו דומה לאלה הרשומים לעיל, עיין בפרק שבכותרת "הודעות למטופל" בעמוד HE-31.

## שליטה בלחות (אופציונלי)

ניתן לכוון את הגדרת המחמם בטווח של 1 עד 10. הגדרת הטמפרטורה האופטימלית תלויה בטמפרטורה ובלחות בחדר. אם טמפרטורת החדר נמוכה ו/או הלחות היחסית גבוהה, יתכן שיהיה צורך בטמפרטורה נמוכה יותר, למניעת עיבוי יתר בצינור אספקת האויר. אם טמפרטורת החדר גבוהה ו/או הלחות היחסית נמוכה, יתכן שיהיה צורך בטמפרטורה גבוהה יותר, לנוחות מרבית.

כשהמחמם מוגדר ל-1, טמפרטורת פלטת החימום היא בערך  $84^{\circ}\text{F}$  ( $29^{\circ}\text{C}$ ). כשהמחמם מוגדר ל-10, טמפרטורת פלטת החימום היא בערך  $149^{\circ}\text{F}$  ( $65^{\circ}\text{C}$ ).

יש לאפשר למכשיר להתקרר לפחות 10 דקות לאחר כיבוי, לפני הסרת מכל המים מבסיס העגינה של מכשיר האדים.

## אזהרה

**אין לנסות ולמלא את מכשיר האדים כאשר הוא מחובר לבסיס העגינה של מכשיר האדים. הדבר עלול לגרום לנזק לבסיס העגינה של מכשיר האדים.**

הערה - יש להשתמש רק במים מזוקקים בטמפרטורת החדר. אין להוסיף למים תרופות או תוספים אחרים..  
זהירות - לפעולה תקינה יש לוודא שמחולל הזרימה כבוי לפני הכנסת המכל למכשיר האדים.

## אזהרה

**אין לגעת בפלטת החימום שעל בסיס העגינה של מכשיר האדים. אף פעם אין לגעת בפלטת העברת החום שבתחתית מכל המים. פלטות אלו עשויות להגיע לטמפרטורה של 149°F (65°C) במהלך פעולת המכשיר**

**אין להפעיל את פלטת החימום כאשר מכל המים ריק. ניתן לכבות את פלטת החימום בהגדרות ה-CPAP בעת שימוש במכשיר ללא מים.**

## מידע לגבי SmartCode ודירוג ההתמדה

ספק הטיפול הביתי שלך עשוי ליצור עמך קשר לקבלת מידע לגבי SmartCode ודירוג ההתמדה. להגנת SmartCode יש ללחוץ פעם אחת על מקש החץ השמאלי. יש להשתמש במקשי החיצים למעלה או למטה כדי לשנות את תקופת הדיווח של SmartCode. יש ללחוץ שוב על מקש החץ השמאלי כדי להציג את דירוג ההתמדה.

**הערה** - כדי להבטיח שהמידע ב-SmartCode מדויק, יש להשאיר את ה-CPAP מחובר ופועל במהלך היום. אין לנתק אותו מהחשמל מדי יום.

תפריט התצוגה המהירה כולל סיכום של המידע המדווח בנתוני SmartCode. המידע בתפריט המהיר כולל: מספר הימים בהם נעשה שימוש במשך יותר מ-4 שעות (הרופא יכול להגדיר זאת ל-5 שעות), AH1 (אינדקס הפסקת נשימה מלאה/חלקית), אחוז דליפה גבוה (אחוז בעת הדליפה <95 ליטר/דקה) ושימוש יומי (שעות שימוש ממוצעות ליום). ניתן לצפות בכל פרמטר לגבי אחת מארבע תקופות זמן: יום אחד, 7 ימים, 30 ימים ו-90 ימים.

ניתן לצפות במידע לגבי ציות בלי להפעיל את ה-CPAP. כשהמפוח כבוי (מופיע 'כבוי' על הצג) יש ללחוץ על מקשי החיצים ימינה ושמאלה כדי לגלול את המידע.

## יצירת דוחות ציות עבור מעסיק/מבטח/רופא

דוחות SmartCode עונים על מרבית הדרישות למידע רציף לגבי ציות/התמדה, והתוכנה שומרת נתונים למשך 1,023 ימים (2.8 שנים). אנו ממליצים שתעבוד עם הספק שלך כדי לקבוע שגרה למחיקת נתוני SmartCode, על מנת להבטיח זמינות מידע עדכני בנוגע לשימוש.

יש למחוק את מדד הציות רק לאחר הפקת הדו"ח הנדרש, שליחתו ואישורו על ידי המבקש. לאחר המחיקה מתחיל מחזור חדש בן 2.8 שנים והדו"חות המודפסים יהיו המקור היחיד לנתונים הקודמים.

**הערה** - רק לספק יש גישה למחיקת המדד.

## שימוש בתכונת SmartFlex

ל-SleepCube יש תכונת SmartFlex לשחרור לחץ, המקלה עליך לנשוף

כנגד הלחץ שנרשם לך. כדי לעשות זאת, היא ממניחה מעט את הלחץ במהלך הנשיפה. הלחץ חוזר ללחץ שנרשם לך במהלך שאיפה, כדי להמשיך בטיפול.

תפריט SmartFlex זמין בכל המצבים. זהו תפריט משנה המאפשר לך לשלוט בפונקציות שונות של ה-SleepCube שלך. כדי לגשת אליו יש ללחוץ על החץ המופנה מטה כשהכיתוב 'תפריט SmartFlex' מופיע על הצג.

שחרור הלחץ של SmartFlex כולל שלוש הגדרות להקלה בעת נשיפה: 1, 2 ו-3. (1 מייצג את ההקלה המועטה ביותר, ו-3 את ההקלה המרבית). הגדרת שחרור הלחץ של SmartFlex לכבוי מכבה את תכונת SmartFlex.

ניתן להתאים את צורת הגל של הלחץ גם באופן עצמאי, לשאיפה ונשיפה, ליצירת מעבר חלק יותר בזמן פעילות SmartFlex לשחרור לחץ. הגדרות צורת הגל של הלחץ הן Smart-Flex-i (IRnd) ו-Smart-Flex-e (ERnd), עם הגדרות מ-0 עד 5 בקפיצות של 1 (כש-0 מייצג את רמת ההחלקה הנמוכה ביותר ו-5 מייצג את רמת ההחלקה המרבית).

ניתן להפעיל את SmartFlex לשחרור לחץ בכל זמן ההפעלה, או במהלך ההשהייה בלבד. כש-SmartFlex לשחרור לחץ פועל, יופיע "FLX" על הצג בשורה העליונה של מסך ברירת המחדל (בין הלחץ והמצב של ה-CPAP).

כש-SmartFlex לשחרור לחץ פועל לאורך כל זמן ההפעלה, שחרור הלחץ פועל בכל זמן שבו מתקיימת נשימה במכשיר. כש-SmartFlex לשחרור לחץ מוגדר לפעולה בזמן ההשהייה בלבד, שחרור הלחץ פועל רק במהלך תקופת ההשהייה לנוחות וכבה לאחר סיום תקופת ההשהייה.

המכשיר מכיל תכונה לניתוק SmartFlex. אם מטופל חווה אירוע נשימתי כשה-CPAP במצב שחרור לחץ, לאחר זמן מוגבל, מכשיר ה-CPAP יעבור ללחץ המוגדר במרשם וישאר בלחץ זה עד לחזרה לנשימה רגילה.

## שימוש בתכונת השהיית הנוחות

מכשיר שלך מצויד בתכונת השהיית נוחות כדי להקל עליך בהירדמות. זרימת האויר תחל בלחץ נמוך ואז תעלה בהדרגה עד לרמה שנקבעה מראש במהלך הדקות האחרונות של זמן ההשהיה שהוגדר.

**הערה** - כאשר תכונת השהיית הנוחות מופעלת, תהבהב הודעה על גבי הצג במרווחי זמן מחזוריים, לציון הזמן שנותר עד תום ההשהיה.

אתה יכול לכוון את פרק הזמן של השהיית הנוחות על ידי שימוש בפקדי המכשיר המתקדמים. זמן ההשהיה ניתן לכוונו בין 0 לבין 45 דקות במרווחים של 5 דקות.

**הערה** - אם אינך יכול לשנות את זמן ההשהיה, הספק שלך נעל הגדרה זו.

יש ללחוץ על כפתור העיכוב כדי להפעיל את תכונת ההשהייה לנוחות. לחץ זרימת האויר ירד ללחץ ההשהייה הרשום. ב-10 הדקות האחרונות של תקופת ההשהייה, הלחץ יעלה בעדינות ללחץ שנרשם עבורך לטיפול. באפשרותך לחזור על ההשהייה לנוחות בלחיצה חוזרת על כפתור ההשהייה, אם לא נרדמת במהלך השימוש הראשון.

**הערה** - AutoAdjust לא יכוון את הגדרת הלחץ במהלך תקופת ההשהייה לנוחות, ויאפשר לך להירדם בלי להגיב לאירועים נשימתיים מוקדמים..

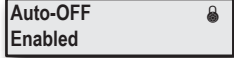
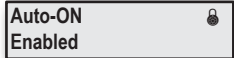
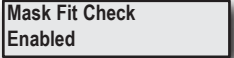

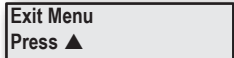
## כיבוי

לחץ על לחצן הפעלה/כיבוי כדי להפסיק את פעולת המכשיר. ניתן גם פשוט להסיר את המסכה. לאחר מספר שניות המכשיר יציג את ההודעה "Please check mask fit. Mask Off." ("המסכה הוסרה. נא בדוק התאמת מסכה"). אם לא תחבוש מחדש את המסכה יפסיק המכשיר את פעולתו אוטומטית בתוך כ-20 שניות. לחיצה על לחצן כלשהו תעלים את ההודעה מן הצג.

**הערה** - אם SleepCube של DeVilbiss אינו כב? אוטומטית, יתכן שתכונת הכיבוי האוטומטי ("Auto-OFF") הושבתה במכשיר. במקרה כזה עליך לכבות את המכשיר באופן ידני.

## הפעלת רשימת תפריט

תפריט הפעלת התכונות זמין בכל המצבים והוא תת-תפריט המאפשר לך לשלוט בפונקציות השונות של מכשיר SleepCube שלך. כדי לגשת לתפריט, יש ללחוץ על החץ המופנה מטה כשהכיתוב 'הפעלת תפריט' מופיע על צג SleepCube-ה.

דוגמת תצוגה	הפעלת תיאור פריט בתפריט
	אפשרות זו שולטת בתכונת הכיבוי האוטומטי (Auto-OFF), המפסיקה אוטומטית את זרימת האויר לאחר הסרת המסכה. יידרשו למכשיר עד 30 שניות לביצוע הכיבוי - תלוי בסוג המסכה הנמצאת בשימוש. כשאפשרות הכיבוי האוטומטי מופעלת, אפשרות ההפעלה האוטומטית מופעלת גם היא. אם מוצג סמל אי-הנעילה, באפשרותך לכוון הגדרה זו. אם מופיע סמל הנעילה, רק הספק שלך יכול לשנות הגדרה זו.
	אפשרות זו שולטת בתכונת ההפעלה האוטומטית (Auto-ON), המפעילה אוטומטית את זרימת האויר לאחר נשימה או שתיים בתוך המסכה. כשאפשרות הכיבוי האוטומטי פועלת, אפשרות זו תמיד פועלת גם היא. אם מוצג סמל אי-הנעילה, באפשרותך לכוון הגדרה זו. אם מוצג סמל הנעילה, רק הספק שלך יכול לשנות הגדרה זו.
	אפשרות זו שולטת בתכונת בדיקת התאמת מסכה. זרימת האויר למסכה שלך נמדדת כל העת ואם זרימת האויר עולה על 95 ליטר/דקה במשך יותר מ-10% מזמן השימוש, תופק התראה. ההתראה תוצג בפעם הבאה בה תעשה שימוש במכשיר ה-SleepCube.
	הפעלת התאורה האחורית הנמוכה תשמור על תאורה אחורית מעומעמת במהלך הפעולה. כיבוי התאורה האחורית הנמוכה יכבה את התאורה האחורית במהלך הפעולה.
	לחיצה על מקש 'למעלה' מוציאה מתפריט הפעלת תכונות.

מכשיר SleepCube שלך יתריע בפניך על נושאים שעשויים להצריך פעולה כלשהי מצידך, כדי להפוך את הטיפול שלך לאפקטיבי יותר. תוכל ללחוץ על כל מקש או לחצן כדי לנקות את ההודעה מעל גבי הצג, אך מכשיר ה-SleepCube יפעל באופן רגיל גם אם ההודעה לא תוסר. מוצגים שני סוגי הודעות: תזכורות והתראות.

### תזכורות

תזכורות מתריעות בפניך כאשר חלקים במערכת שלך נדרשים להחלפה. רכיבים מסוימים במערכת שלך נשחקים עם הזמן, ואם לא יוחלפו, הם עשויים לפגוע בטיפול שלך. אם תופיע על הצג הודעה שאינה מפורטת להלן, יתכן שיחידת SmartLink האופציונלית של Devilbiss מחוברת למכשירך (תרשים ו'). יחידה זו מפיקה הודעות נוספות. עיין בתיעוד שנמסר לך עם מודול ה-SmartLink.

**Clean Filter (נקה מסנן)** - יש לבדוק את המסנן מדי 10 ימים לאיתור סימני לכלוך או בלאי, כדי שנתן יהיה לנקות אותו לפי הצורך. הודעה זו מסייעת להזכיר לך לבדוק אותו באופן שוטף.

### התראות

התראות מהות ב-SleepCube מצבים שעשויים להצריך פעולה מצדך או מצד ספק המכשיר כדי לשמור על רמה גבוהה של טיפול. אם אתה רואה על הצג הודעה שאינה מפורטת להלן, יתכן שמצורף למכשיר שלך מודול SmartLink האופציונלי של Devilbiss, המספק הודעות נוספות. עיין בתיעוד שנמסר לך עם מודול ה-SmartLink.

**Delay Running xx Minutes Left (השהיה מופעלת אא דקות נותרו)** - כאשר מתנהלת השהיית נוחות, מהבהבת הודעה זו על גבי הצג מדי 5 שניות, כדי ליידיע אותך כמה זמן נותר עד תום ההשהיה.

**Mask Leak (דליפת מסכה)** - הודעה זו פירושה ש-SleepCube זיהה במהלך במהלך הטיפול בהפעלה הקודמת של המכשיר זרימת אויר בכמות גדולה למשך 10% מזמן ההפעלה לפחות. התראה זו מוצגת כאשר מופעל המכשיר. אם מוצגת התראה זו, חבוש את המסכה וכוונן את ציוד הראש כדי להבטיח שהמסכה מותאמת כהלכה לפניך. פעל על פי הנחיות יצרן המסכה לכוונן המסכה וציוד הראש להתאמה טובה.

**Mask Off (המסכה הוסרה)** - הודעה זו מופיעה כשהמסכה אינה מתאימה כראוי או במקרה של הסרת המסכה. בדוק לאיתור דליפה סביב אטם המסכה וכוונן לפי הצורך על פי הנחיות יצרן המסכה. הודעה זו תוצג עד שתיתפרר בעיית זרימת האויר הגבוהה. אם מצב זרימת האויר הגבוהה נמשך למשך כ-20 שניות, המכשיר יפסיק את פעולתו אוטומטית (אם תכונת AutoOFF מופעלת).

**Device Fault (תקלת מכשיר)** - אם מופיעה הודעת תקלת מכשיר, עיין בפרק 'פתרון תקלות' לקבלת הנחיות.

## מידע לנסיעות עם SLEEP CUBE

### שינויי מתח רשת בינלאומיים

DeVilbiss SleepCube מצויד בספק כוח אוניברסלי. פירוש הדבר שהוא מסוגל לקבל אוטומטית מתחי רשת שבין 100 ל-240 וולט בתדרים 50/60 הרץ. אינך צריך לעשות שום התאמות למכשיר אם אתה נוסע למדינה אחרת שבה מתח הרשת שונה ממתח הרשת הביתית שלך. פשוט צור קשר עם ספק המכשיר שלך כדי לברר את סגנון כבל החשמל והתקע המתאימים לאזור שבו תשהה (עיין בפרק 'אביזרים/חלקי חילוף' כדי לאתר את מספר הפרט המדויק).

### גבהים

SleepCube מצפה אוטומטית על שינויים בגובה הקרקע בין גובה פני הים לבין 2,750 מ' (9,000 רגל). אינך צריך לעשות כל התאמות במכשיר לשם שינוי גבהים.

## הפעלת SLEEP CUBE בזרם ישר (DC)

### מתח מצברים

ניתן להפעיל את SleepCube ממקור חשמל 12V DC בבית נייד, סירה או רכב פנאי, בעזרת כבל ה-12V DC. לחילופין, ניתן להפעיל את SleepCube בעזרת מצבר 12V DC עצמאי (פריקה עמוקה לסירות) עם מתאם הידוק לסוללת DC וכבל 12V DC. כל הכבלים זמינים אצל ספק הציוד שלך (יש לעיין באביזרים/פריטים חלופיים למספרי החלקים הנוכחים). חיבור המצבר העצמאי נעשה תוך שימוש במהדקים המתחברים לחיבורי המסוף של המצבר.

## זמן משוער של הפעלת סוללה (עם סוללה טעונה במלואה) בהגדרת H20 של 12 ס"מ

SleepCube מחובר לסוללה			SleepCube מחובר לרכב			מקור חשמל DC/ סוללה
מצבר ימי בפריקה עמוקה			מקור חשמל DC ברכב (מצת סיגריות)			
240 אמפר שעות	120 אמפר שעות	80 אמפר שעות	12V	12V	V 12	מפרטי סוללה
ממיר מתח גל דמוי-סינוס של 230 VAC עם קיבולת של 400 וואט	ממיר מתח גל דמוי-סינוס של 120 VAC עם קיבולת של 200 וואט		ממיר מתח גל דמוי-סינוס של 230 וולט עם קיבולת של 400 וואט	ממיר מתח גל דמוי-סינוס של כ-120 וולט עם קיבולת של 200 וואט		ציוד נוסף נדרש
DV51D-696	DV51D-696	DV51D-619 DV51D-696	DV15D-696	DV51D-696	DV51D-619	כבלי DeVilbiss נדרשים (יש לעיין באביזרים)
כן	כן	לא	כן	כן	לא	מחמם של מכשיר אדים פועל?
לילה אחד	לילה אחד	7 לילות	לילה אחד	לילה אחד	5 לילות	זמן הפעלה משוער

**הערה** – זמני ההפעלה הם לפי קצב נשימה של 20 נשימות לדקה, עם דליפת מסכה רגילה ומחמם המוגדר כ-8, אם רלוונטי.

**הערה** – המחמם של מערכת בקרת הלחות של SleepCube לא ניתן להפעלה ישירה ממקור מתח של 12 וולט זרם ישירות יש. אם יש לך צורך בלחות, אדים ללא חימום עדיין זמינים. לחילופין, במקום לחבר מתח של 12 וולט זרם ישירות אל ה-SleepCube, תוכל להעביר מתח זה דרך ממיר שיספק זרם חילופין (AC) למערכת. הדבר יאפשר את הפעלת המחמם. דירוג המתח של הממיר חייב להיות לפחות 200 וואט בהמרה ל-110 וולט / 400 וואט בהמרה ל-220 וולט.

**הערה** – מכשיר ה-SleepCube יעבור אוטומטית בין זרם חילופין לבין זרם ישיר 12 וולט אם שני המקורות זמינים במקביל. אם היחידה שלך מחוברת לשני מקורות מתח - מקור זרם חילופין ומקור זרם ישיר 12 וולט, היא תפעל ממקור זרם החילופין כל עוד הוא קיים, ותעבור אוטומטית לפעולה ממקור הזרם הישר 12 וולט אם החיבור לזרם החילופין ינותק. כאשר יחובר שוב מקור זרם החילופין, המכשיר ישוב לפעול ממנו. אינך צריך לאפס או לכוון הגדרות כלשהן כאשר מקור המתח מתחלף, אך זכור שהמחמם לא יפעל על מקור זרם ישיר 12 וולט.

## חמצן נוסף

### אזהרה – שימוש בחמצן

- חמצן מעודד בעירה. כדי להימנע מפציעה אפשרית, אל תעשן בעת השימוש במכשיר זה עם תוספת חמצן. אל תשתמש במכשיר זה ליד עצמים חמים, חומרים נדיפים או אש גלויה.
- הפעל תמיד את ה-SleepCube לפני שתפעיל את מקור החמצן. כבה את מקור החמצן לפני שתכבה את ה-SleepCube.
- המכשיר לא מתאים לשימוש בנוכחות תערובת הרדמה דליקה.
- בקצב זרימה קבוע של חמצן מוסף, ריכוז החמצן לשאיפה עשוי להשתנות בתלות בהגדרות הלחץ, דפוס הנשימה של המטופל, בחירת המסכה ושיעור הדליפה. אזהרה זו תקפה למרבית סוגי ה-CPAP.
- לעולם אל תניח למקור החמצן לזרום באופן רציף כשהוא מחובר ל-SleepCube כאשר המכשיר אינו בשימוש. אם מכשיר ה-SleepCube אינו בשימוש, סגור את זרימת החמצן.

### זהירות

- חמצן מהווה גז המחויב במרשם ויש לתת אותו למטופלים בהשגחת רופא.
- הגדרת הזרימה של מקור החמצן חייבת להיקבע במפורש על ידי הרופא.
- לעיתים ניתנת במרשם תוספת חמצן בנוסף על CPAP כטיפול בדם נשימה בשינה. אם הרופא שלך רשם לך חמצן לטיפול השינה שלך, תוכל להוסיף את החמצן באחת משתי דרכים:
  1. יש לקבל את מתאם החמצן האופציונלי (חלק מס' 601-7353D) מספק הטיפול הביתי שלך ולחבר אותו ליציאת אספקת האוויר של ה-SleepCube. חבר את קצה צינור אספקת האוויר לקצה הפתוח של המתאם ואת הקצה השני של צינור אספקת האוויר חבר למסכה.
  2. אם המסכה שלך מצוידת בשקע חמצן, הרופא שלך עשוי לבקש שתחבר חמצן ישירות למסכה.



חלקי חילוף			
DV51D-605	כיסוי חיבור המחמם	DV51D-602	מסנן כניסת האויר (4/pk)
7353D-601	מתאם חמצן	DV51D-603	מסנן חלקיקים זעירים (pk/4)
DV51D-610	תיק נשיאה	CPAPTUB6-90	צינור אספקת אויר (1.8 מ')
DV5HH	מכשיר אדים חמים	DV51D-604	פקק אספקת אויר
DV5C-614	אטם מכל	DV5C	מכל מכשיר אדים
פריטי מתח			
DV51D-609	כבלי מתח זרם חילופין (AC) (אוסטרליה)	DV51D-606	כבלי מתח זרם חילופין (AC) (ארה"ב)
DV51D-619	כבל מתח זרם ישר (DC)	DV51D-608	כבלי מתח זרם חילופין (AC) (בריטניה)
DV51D-696	מתאם מלחצת למצבר זרם ישר (דורש כבל חשמל #DV51D-619)	DV51D-607	כבלי מתח זרם חילופין (AC) (אירופה)

## תחזוקת

### חיי שירות צפויים:

- CPAP ובסיס העגינה של מכשיר האדים = 5 שנים
- מכל מים למכשיר האדים - שנה אחת
- צינורות ומסנן כניסת חלקיקים גסים = 180 ימים

### סכנה

סכנת התחשמלות – אין לנסות לפתוח או להסיר את מארז המכשיר; אין בפנים כל רכיבים הדורשים תחזוקה. אם נדרש שירות, צור קשר עם ספק המכשיר כדי לקבל ממנו הוראות בנוגע לקבלת שירות למכשיר זה. פתיחת המכשיר או ניסיון לבצע שירות במכשיר יגרמו לביטול האחריות עליו.

### אזהרה

נתק את אספקת החשמל לפני הטיפול.

לחץ מדויק – מדויק – מכשיר SleepCube נועד לספק ביצועי לחץ מדויקים עם צאתו מהמפעל, ללא צורך בכל כיוול נוסף. לא נדרש טיפול שגרתי, בתנאי שהמכשיר משמש בהתאם להוראות היצרן.

הערה – במספר מדינות נדרשים תחזוקה וכיוול תקופתיים עבור סוג זה של מכשור רפואי. לפרטים נוספים, צור קשר עם ספק המכשיר.

מסנן כניסת אוויר סטנדרטי – בדוק את המסנן מדי 10 ימים, ונקה אותו במקרה הצורך. החלף את המסנן מדי 6 חודשים, או קודם לכן אם נגרם לו נזק. המסנן הסטנדרטי נועד לסנן חלקיקים שגודלם עולה על 3 מיקרונים. במהלך פעולתו של SleepCube, חייב להיות מותקן בו מסנן סטנדרטי.

מסנן אופציונלי לחלקיקים זעירים – בדוק את המסנן מדי 10 ימים, והחלף אותו במקרה שהוא התלכלך או ניזוק; אם לא כן, החלף את המסנן מדי 30 יום. המסנן האופציונלי לחלקיקים זעירים נועד לסנן חלקיקים שגודלם עולה על 0.3 מיקרונים.

### תחזוקה:

מפרט	מרווח החלפה	מרווח בדיקה	מסנן כניסת חלקיקים גסים
חלקיקים בגודל $< 3.0$ מיקרון	6 חודשים	10 ימים, יש לנקות אם מלוכלך	
חלקיקים בגודל $< 0.3$ מיקרון	30 ימים	10 ימים, יש להחליף אם מלוכלך	
יש לעיין במפרט הצינורית	6 חודשים	בכל יום	צינורית למטופל
	1 / שנה	1 / חודש	מכל מכשיר אדים

## אזהרה

**כדי למנוע התחשמלות, יש לנתק תמיד את כבל המתח מן השקע החשמלי בקיר לפני ביצוע ניקוי.**

**זהירות** - לעולם אל תרחץ את המכשיר ואל תניח אותו במים. לעולם אין להניח לנוזלים לחדור לתוך שקע או מתג כלשהם, או אל תוך מסנן האוויר או לבוא עמם במגע; מגע כזה יגרום נזק למכשיר. במקרה שדבר כזה אירע, אין להשתמש במכשיר. לקבלת שירות, צור קשר עם ספק המכשיר.

## גוף המכשיר

1. נתק את SleepCube ממקור המתח שלו. נקה את גוף המכשיר עם מטלית נקיה ולחה מדי מספר ימים כדי שיישאר נקי מאבק.
2. הנח למכשיר להתייבש לחלוטין לפני חיבורו למקור המתח.

## מסננים

## מסנן כניסת האוויר

1. יש לבדוק את מסנן כניסת האוויר מדי 10 ימים ולנקותו על פי הצורך. מיקום המסנן הוא בגב המכשיר.
- אזהרה** – מסנן שפועל כראוי הכרחי לתפעול המכשיר ולשמירה עליו מפני נזק.
2. כדי לנקות את מסנן הקצף החיצוני הכהה, הוצא אותו מהמסגרת שלו.
3. רחץ את המסנן בתמיסה של מים פושרים ונוזל לניקוי כלים, ושטוף בעזרת מים זורמים. אפשרו למסנן להתייבש לחלוטין. אם נגרם נזק למסנן (חלק מס' DV51D-602), צור קשר עם ספק המכשיר לקבלת מסן חלופי.
4. ודא שהמסנן יבש לחלוטין לפני החזרתו למכשיר ושימוש בו.

## מסנן החלקיקים זעירים (אופציונלי)

1. אם יש לך מסנן אופציונלי לחלקיקים זעירים (חלק מס' DV51D-603), בדוק אותו, והחלף אותו אם יש בו סימני לכלוך או נזק. אין לשטוף אותו.
  2. התקן את מסנן החלקיקים הזעירים מאחורי המסנן הסטנדרטי.
- הערה** – אם מסנן החלקיקים הזעירים לא הותקן ראשון, על פי ההוראות, אורך חייו יתקצר, ויהיה צורך להחליפו לעיתים תכופות יותר.

## מכשיר לחות בחימום אופציונלי

## מכל המים - יש לנקות את מכל המים של מכשיר האדים בכל יום.

1. יש ללחוץ על תפס שחרור המכל ולשלוף את מכל המים מבסיס העגינה (תרשים 4)
  2. יש להפריד את שני צדי המכל. כדי לעשות זאת, יש ללחוץ קדימה על מנוף הפירוק של המכל ולהרים את מכל המים (תרשים 9).
  3. יש להסיר את האטם ממכל המכל (תרשים 10)
  4. שטוף ביד בתמיסה של מים חמים וחומר ניקוי עדין
- זהירות** - אין להשתמש בתמיסות המכילות חומר מלבין, כלור, אלכוהול, שמנים אתריים או רכיבים ארומטיים אחרים לניקוי הרכיבים או הצינור של מכשיר האדים. תמיסות אלו עשויות לקצר את חיי המוצר.
5. הנח לחלקים להתייבש לפני הרכבתם מחדש.
- זהירות** - יש לבדוק את האטם לפני כל שימוש כדי לוודא שהוא יושב היטב בחריץ שמסביב למכל.
- הערה** - בנוסף, ניתן לשטוף את המכל המפורק אחת לשבוע במדיח כלים בתוכנית עדינה או בתוכנית המיועדת לכלי זכוכית, ובמזדף העליון בלבד.

## בסיס העגינה של מכשיר האדים - יש לנקות את בסיס העגינה של מכשיר האדים לפי הצורך.

1. כבה את פלטת החימום ונתק ממקור הכוח. אפשר למערכת להתקרר לפחות 10 דקות. נתק את הצינור.
  2. יש לנתק את מחולל הזרימה מבסיס העגינה. כדי לעשות זאת, יש להסיר את מכל המים ואז ללחוץ היטב על כפתור השחרור של מחולל הזרימה עד להפרדה (תרשים 4).
- הערה** - יש ללחוץ על לחצן שחרור מחולל הזרימה לחלוטין על מנת להפריד את המכשיר.
3. יש להשתמש במטלית רכה ולחה כדי לנקות את משטחי היחידה.

## צנרת

יש לנקות את צינור אספקת האוויר מדי יום. הוצא את הצינור מהמכשיר ומהמסכה. השתמש בחומר ניקוי עדין ובמים כדי לנקות את חלקו הפנימי של הצינור. שטוף את הצינור והנח לו להתייבש באוויר הפתוח.

מספר מחזורי ניקוי*	מרווח ניקוי מומלץ	חומרי ניקוי מתאימים / טמפרטורת ניקוי מרבית
261	7 ימים	מים, יש להשתמש במטלית לחה בלבד
180	בכל יום	סבון כלים עדין ומים פושרים
18	10 ימים	סבון כלים עדין ומים פושרים
לא רלוונטי	אין לנקות, יש להחליף אם מלוכלך	לא רלוונטי
261	1 / שבוע	Water, use only a damp cloth
365	1 / יום	סבון כלים עדין ומים פושרים
52	1 / שבוע	מדיח כלים **, מדף עליון בלבד

5 שנים במרווח של 7 ימים = 261 מחזורי ניקוי

\* מספר מחזורי הניקוי נקבע בהתאם למרווח הניקוי המומלץ ולמשך חיי השירות הצפוי.

\*\* ניקוי אחת לשבוע בלבד במדיח כלים בשל הטמפרטורה הגבוהה של המים וריכוז הסבון הגבוה.

### מסכה וציוד ראש

נקה את המסכה ואת ציוד הראש על פי הוראות היצרן.

### השלכת המוצר

האריזה החיצונית מיוצרת מחומרים ידידותיים לסביבה, שיכולים לשמש כחומרי גלם משניים. אם אינך זקוק לאריזה זו עוד, קח אותה למתקן המקומי למחזור והשלכת פסולת, בהתאם לתקנות הרלוונטיות במיקומך.

את הציוד, כולל אביזרים ורכיבים פנימיים, אין להשליך עם הפסולת הביתית הרגילה; ציוד כזה מיוצר מחומרים ברמה גבוהה וניתן למחזר אותו ולהשתמש בו שוב. יש להסיר את המנוע הפנימי, הרמקולים, לוחות ה-PC, הצג והחיווט מהיחידה ולמחזר אותם כפסולת אלקטרונית. את שאר רכיבי הפלסטיק יש למחזר עם פסולת פלסטיק.

התקנה האירופאית EU/2012/19 אודות פסולת חשמלית וציוד אלקטרוני (WEEE) דורשת כי ציוד חשמלי ואלקטרוני ייאסף ויושלך בנפרד מפסולת עירונית אחרת, שאינה ממוינת, לצורך מחזור. סמל הפח המסומן ב-X מעיד על כך שיש צורך באיסוף בנפרד.

### פתרון בעיות

#### סכנה

**סכנת התחשמלות – אין להסיר את מארז המכשיר; אין בפנים כל רכיבים הדורשים תחזוקה. יש להסיר את התא רק בידי ספק מוסמך של De'Vilbiss.**

בעיה	גורם אפשרי	פתרון
התצוגה ריקה.	1. המכשיר אינו מחובר לחשמל, או שכבל המתח לא הוכנס במלואו.	א'1 ודא שכבל המתח מחובר היטב ל-SleepCube ולשקע שבקיר. ב'1 אם אתה משתמש במקור מתח ישר (למשל, מצבר), ודא שהכבלים מהודקים למקומם. ודא שהמצבר טעון היטב.
	2. מכשיר אדים אופציונלי - מחולל הזרימה אינו מחובר כראוי לבסיס העגינה של מכשיר האדים.	2. יש לעיין בהוראות ההרכבה (תרשים 1-7).
	3. אין מתח בשקע שבקיר.	3. אתר מקור מתח פעיל מתאים.

בעיה	גורם אפשרי	פתרון
מכשיר SleepCube מתחיל לפעול כשנושמים לתוך המסכה.	1. אפשרות ההפעלה האוטומטית (Auto-ON) בוטלה.	1. השתמש במתג הפעלה/כיבוי כדי להפעיל את המכשיר ולכבותו.
	2. לא מגיע מתח למכשיר.	2. ודא שכבל המתח מחובר היטב למכשיר ולשקע שבקיר.
	3. הנשימה אינה עמוקה מספיק כדי שאפשרות ההפעלה האוטומטית תוכל לזהותה.	3. נשום נשימות עמוקות כדי להפעיל את המכשיר.
	4. אתם משתמשים במסכה מלאה לפניכם שיש בה שסתום נגד-חנק.	4. אפשרות ההפעלה האוטומטית עלולה לא לפעול עקב בריחת האוויר שננשף דרך השסתום הפתוח. השתמש במתג הפעלה/כיבוי כדי להפעיל את המכשיר ולכבותו.
	5. המחבר בכניסת האוויר חסר או שאינו מחובר היטב למקומו.	5. ודא שמחבר כניסת האוויר מחובר למכשיר היטב.
	6. גוף מכשיר האדים אינו יושב היטב בתוך עריסתו, או שהוא חסר.	6. הכנס את גוף מכשיר האדים במלואו לתוך החרוץ. ודא שהמכשיר ננעל היטב למקומו.
זרימת האוויר הפסיקה באופן בלתי-צפוי במהלך השימוש, או שמתקבלים דיווחים על דליפה מהמסכה.	1. אפשרות ההפעלה האוטומטית זיהתה זרימת אוויר חזקה עקב מסכה שאינה הדוקה מספיק.	1. ודא שהמסכה מחוזקת היטב למקומה; התאם את המסכה ואת ציוד הראש על פי הצורך.
	2. במהלך השימוש פיך נפתח והתחלת לנשום דרך הפה.	2. הזמן מספק המכשיר רצועה לסנטר או מסכה שונה שתעזור למנוע נשימה דרך הפה.
	3. מכל מכשיר האדים האופציונלי אינו ממוקם היטב או שהוא חסר.	3. החלק את מכל מכשיר האדים למקומו. ודא שנשמעת נקישה ממנוף שחרור המכל.
	4. תקע יציאת אספקת האוויר לא נמצא בחלק האחורי של ה-CPAP, או שאינו מחובר כראוי.	4. יש לוודא שתקע יציאת אספקת האוויר מחובר היטב לחלק האחורי של ה-CPAP.
התצוגה מראה שיש בעיה במכשיר.	חלה שגיאה במכשיר, ויש צורך בשירות.	לקבלת שירות, צור קשר עם ספק המכשיר.
התרחשו תסמיני דום נשימה בשינה.	1. מסנן האוויר עשוי להיות מלוכלך.	1. נקה את המסנן או החלף אותו, והרחק את המכשיר מווילונות וממשטחים מאובקים אחרים.
	2. מצב דום נשימה בשינה השתנה.	2. פנה לרופא או ספק הציוד שלך.
יש לך גירוי בעור בעת חבישת המסכה.	1. ציוד הראש הדוק מדי או לא מותאם כראוי.	1. הרפה מעט את ציוד הראש כדי להפחית את לחץ המגע על פניך.
	2. יתכן שהמסכה שלך אינה בגודל או בצורה המתאימים עבורך.	2. פנה לרופא שלך או לספק המכשיר.
יובש בגרון או באף.	לחות לא-מספקת.	1' א' הוסף מכשיר לחות בחימום מדגם DV5 של DeVilbiss. 1' ב' הגבר את החום במכשיר הלחות.
מים שהתעבו נאספים בצנור וגורמים לצליל גרגור.	1. אפשרות מכשיר האדים מכוונת לרמה גבוהה מדי.	1. הפחת את דרגת החום של מכשיר האדים.
	2. טמפרטורת החדר משתנה מגבוהה לנמוכה במהלך הלילה.	2. העלה את הטמפרטורה בחדר.
נראה שהאוויר המוזרם החוצה חם מדי.	1. מסנני האוויר מלוכלכים.	1. נקה את המסננים.
	2. כניסת האוויר חסומה.	2. הסר את החסימה מכניסת האוויר.
	3. טמפרטורת החדר גבוהה מדי.	3. הנמך את טמפרטורת החדר.
	4. המכשיר ממוקם ליד מקור חום.	4. הרחק את המכשיר ממקור חום.
	5. דרגת החום במכשיר האדים האופציונלי גבוהה מדי.	5. הנמך את דרגת החום.
כאב באף, בסינוסים או באוזניים, אף מנוזל	יתכן שזו תגובת הגוף ללחץ זרימת האוויר.	חדל להשתמש במכשיר ופנה לרופא.

בעיה	גורם אפשרי	פתרון
דרגת החום אינה מופיעה על הצג	1. מחולל הזרימה אינו מחובר כראוי לבסיס העגינה של מכשיר האדים.	1. יש לוודא מגע מספיק (תרשים 1-3)
	2. מכשיר ה-CPAP שלך אינו מצויד במכשיר האדים האופציונלי.	

## מפרטים

### CPAP

גודל.....	10.7 ס"מ x 16.5 ס"מ x 17.5 ס"מ	ס"מ (4.2 אינץ' גובה x 6.5 אינץ' רוחב x 6.9 אינץ' עומק)
משקל.....	1.22 ק"ג (2.7 ליברות)	
דרישות חשמליות AC.....	100-240 וולט, 50/60 הרץ	
דרישות חשמליות DC.....	10.4 - 15 VDC	אמפר
צריכת מתח מרבית.....	65 וואט מקס'	ממקור זרם חילופין (גנרטור בלבד)
טווח לחצים.....	3-20 ס"מ-מים	
טווח טמפרטורות להפעלה.....	5°C עד 40°C (41°F to 104°F)	
טווח רמות לחות להפעלה.....	0% עד 95% RH	ללא-עיבוי
תנאים אטמוספריים להפעלה.....	מפני הים ועד 2,743 מ' (9,000 רגל)	
טווח טמפרטורות לאחסון והובלה.....	-40°C עד +70°C (-40°F עד 158°F)	
טווח רמות לחות לאחסון והובלה.....	0% עד 95% RH	ללא-עיבוי
הגבלת לחץ מרבי.....	20 ס"מ-מים	בשימוש רגיל
רמת לחץ קול (נבדק על פי תקן ISO 17510).....	26 דציבלים	
רמת עוצמת רעש.....	38 דציבלים	
טכנולוגיית SmartCode מוגנת תחת פטנט 8649510 בארה"ב		
טכנולוגיית SmartCode מוגנת תחת פטנט HK 1172119		

### מכשיר אדים

יציאת לחות (בטווח הזרימה השוטפת).....	10≤ מגהרץ/2O אוויר	
גודל.....	6.6 ס"מ ("2.6") x רוחב: 16.0 ס"מ ("6.3") x עומק: 21.3 ס"מ ("8.4")	
משקל.....	0.794 ק"ג (1.75 ליברות)	
צריכת חשמל.....	85 וואט	
דרישות חשמליות עבור ה-DV5HH.....	VAC, 0.95 A100-240	
סף ניתוק תרמי.....	152°C (305°F)	
בקרת כוח/טמפרטורה.....	הגדרת לחות של 1 (מינימום) עד 10 (מקסימום)	
טמפרטורת פלטת חימום.....	29°C עד 65°C (-149°F עד 84°F)	
טווח טמפרטורות להפעלה.....	5°C עד 40°C (41°F to 104°F)	
טווח רמות לחות להפעלה.....	0% עד 95% RH	ללא-עיבוי
טווח לחץ אטמוספרי בפעולה.....	106.0 – 70.0 kPA	

### מפרטי מסנן

מסנן סטנדרטי'.....	חלקיקים < 3.0 מיקרון
מסנן אופציונלי לחלקיקים זעירים.....	חלקיקים < 0.3 מיקרון

### דיוק לחץ דינמי לטווח-קצר עם או ללא מכשיר האדים (בהתאם ל-ISO 17510-1:2007)

צורת גל	עוצמת קול (מ"ל)	קצב נשימה (דקה-1)	לחץ מוגדר [cmH <sub>2</sub> O]	דיוק לחץ [Pk-Pk cmH <sub>2</sub> O]
מחזור סינusoאידלי עם I:E = 1:1	500	20, 15, 10	3.0	0.5
			7.0	0.5
			12.0	1.0
			16.0	1.0
			20.0	1.0

## קצב זרימה מרבי (בהתאם ל-ISO 17510-1:2007)

### לחצי בדיקה

20.0 cmH <sub>2</sub> O	16.0 cmH <sub>2</sub> O	12.0 cmH <sub>2</sub> O	7.0 cmH <sub>2</sub> O	3.0 cmH <sub>2</sub> O	
19.0	15.0	11.0	6.4	2.9	הלחץ שנמדד ביציאת החיבור של המטופל (cmH <sub>2</sub> O)
113.8	130.0	137.4	126.8	83.8	זרימה ממוצעת ביציאת החיבור של המטופל (ל/דקה)

דיוק לחץ סטטי לטווח ארוך ..... +/- 0.5 cmH<sub>2</sub>O

### מפרטים נוספים

סיווג הציוד מבחינת הגנה מהתחשמלות ..... סוג II  
 דרגת הגנה מהתחשמלות ..... סוג BF - רכיב למגע ישיר  
 דרגת הגנה מפני חדירת נוזלים ..... IPX1 חסין-טפטוף, אנכי  
 מצב הפעלה .....  
 הציוד אינו מתאים לשימוש בנוכחות תערובת דליקה של גז אלחוש עם אויר או עם חמצן או בנוכחות תחמוצת החנקן (גז צחוק).

## הנחייה והצהרת היצרן של DEVILBISS

### אזהרה

ציוד רפואי חשמלי זקוק לאמצעי הגנה מיוחדים בנוגע ל-EMC ויש להתקינו ולהפעילו בהתאם לפרטי התאימות האלקטרומגנטית (EMC) המופיעים במסמכים המצורפים.

ציוד תקשורת RF מטלטל ונייד עשוי להשפיע על ציוד חשמלי רפואי.

אין להשתמש בציוד או במערכת ליד או מעל ציוד אחר ואם יש צורך בשימוש בהם במצב כזה, יש לצפות בציוד או במערכת כדי לוודא תפעול רגיל בתצורה בה הוא ישמש.

הערה – טבלאות ה-EMC והנחיות אחרות מספקות ללקוח או למשתמש מידע חיוני לקביעת התאמת הציוד או המערכת לאלקטרומגנטיקה של סביבת השימוש, ולניהול סביבת השימוש האלקטרומגנטית על מנת לאפשר לציודו או למערכת לבצע את תפקידם בלי להפריע לציוד או מערכות אחרות או לציוד חשמלי שאינו-רפואי.

### הנחייה והצהרת היצרן - פליטת כל הציוד והמערכות

הנחייה והצהרת היצרן - פליטת כל הציוד והמערכות			
מכשיר זה מיועד לשימוש בסביבה האלקטרומגנטית המפורטת להלן. על הלקוח או המשתמש במכשיר זה להבטיח שהוא ישמש בסביבה כזו.			
בדיקת פליטה	תאימות	אכיפה אלקטרומגנטית - הנחייה	
פליטות RF CISPR 11	קבוצה 1	מכשיר זה משתמש באנגרייט גלי רדיו רק לצורך תפקודו הפנימי. לכן, פליטת גלי הרדיו שלו נמוכה מאוד ולא סביר שהיא תגרום להפרעה בציוד חשמלי הנמצא בקרבת מקום.	
פליטות RF CISPR 11	דרגה B	מכשיר זה מתאים לשימוש בכל המוסדות, כולל מוסדות ביתיים וכאלו הקשורים ישירות לרשת הציבורית לאספקת חשמל במתח-נמוך, המספקת לבנייני מגורים.	
הרמוניות IEC 61000-3-2	דרגה A		
הבהוב IEC 61000-3-3	תואם		
בדיקת חסינות	רמת בדיקה של IEC 60601	רמת תאימות	סביבה אלקטרומגנטית - הנחייה
פריקה אלקטרוסטטית (ESD) IEC 61000-4-2	±6kV מגע ±8kV אוויר	±6kV מגע ±8kV אוויר	הרצפה צריכה להיות עשויה מעץ, בטון או אריחי קרמיקה. אם הרצפות עשויות חומר סינתטי, הלקות היחסית צריכה להיות לפחות 30%.
מעבר חשמלי מהיר/האצה IEC 61000-4-4	±2kV ברשת חשמל AC ±1kV לקווי I/O	±2kV ברשת חשמל AC ±1kV לקווי I/O	רשת החשמל צריכה להיות באיכות של סביבה מסחרית או סביבת בית חולים טיפוסית

בדיקת חסינות	רמת בדיקה של IEC 60601	רמת תאימות	סביבה אלקטרומגנטית - הנחייה
האצה IEC 61000-4-5	$\pm 1kV$ הפרשי $\pm 2kV$ משותף	$\pm 1kV$ הפרשי $\pm 2kV$ משותף	רשת החשמל צריכה להיות באיכות של סביבה מסחרית או סביבת בית חולים טיפוסית
נפילות מתח, הפסקות קצרות ושינויי מתח על קווי קלט אספקת החשמל IEC 61000-4-11	נפילה של < 95% עבור 0.5 מחזור נפילה של < 60% עבור 5 מחזורים נפילה של < 30% עבור 25 מחזורים נפילה של < 95% עבור 5 שניות	נפילה של < 95% עבור 0.5 מחזור נפילה של < 60% עבור 5 מחזורים נפילה של < 30% עבור 25 מחזורים נפילה של < 95% עבור 5 שניות	רשת החשמל צריכה להיות באיכות של סביבה מסחרית או סביבת בית חולים טיפוסית אם המשתמש במכשיר זקוק לפעולה מתמשכת גם בהפסקות חשמל, מומלץ להפעיל את המכשיר בעזרת אספקת חשמל שאינה סובלת מהפסקות או בעזרת סוללה.
תדר חשמל 50/60Hz שדה מגנטי IEC 61000-4-8	A/m 3	A/m 3	השדות המגנטיים של תדר החשמל צריכים להיות טיפוסיים לסביבה מסחרית או סביבת בית חולים טיפוסית.
קרנית RF מולכת IEC 61000-4-6	3 Vrms מ-150 ק"ר"ע עד 80 מה"ץ	$V_1 = 3 V_{rms}$	יש לשמור מרחק בין מכשיר זה לציוד שידור RF מטלטל ונייד. גודל המרחק חייב להיות שווה או גדול ממרחקי ההפרדה המומלצים המחושבים/מפורטים להלן: $P \sqrt{D} = (1.2)$
קרנית RF מולכת IEC 61000-4-3	3 V/m 80 מה"ץ עד 2.5 גה"ץ	$E_1 = 3V/m$	$P \sqrt{D} = (1.2)$ 80 עד 800 מה"ץ $P \sqrt{D} = (2.3)$ 800 מה"ץ עד 2.5 גה"ץ כאשר P הוא דירוג הכוח המרבי בוואט ו-D הוא מרחק ההפרדה המומלץ במטרים. עוצמות שדה ממשרדים קבועים, כפי שקבעו על ידי סקר אתר אלקטרומגנטי, חייבות להיות נמוכות מרמות התאימות (V1 ו-E1). עשויות להתרחש הפרעות בקרבת ציוד המסומן בסמל הבא:
עבור משדרים המדורגים בהספק מוצא שאינו מצוין לעיל, ניתן לקבוע את מרחק ההפרדה המומלץ D במטרים (מ') באמצעות המשוואה המתאימה לתדר המשדר, כאשר P הוא דירוג התפוקה המרבית בוואט (W), בהתאם ליצרן המשדר. הערה 1: ב-80 מה"ץ ו-800 מה"ץ, תקף מרחק ההפרדה עבור טווח התדירות הגבוה יותר. הערה 2: יתכן שהנחיות אלו לא יהיו תקפות בכל מצב. התפשטות אלקטרומגנטית מושפעת מספיגה והחזרה ממבנים, אובייקטים ואנשים.			
<b>מרחקי הפרדה מומלצים בין ציוד תקשורת RF מטלטל ונייד ומכשיר זה. מכשיר זה ומערכת זו אינם תומכי-חיים</b>			
מכשיר זה מיועד לשימוש בסביבה אלקטרומגנטית המאפשרת שליטה בהפרעות משודרות. הלקוח או המשתמש במכשיר זה יכול לשמור על מרחק מינימלי בין ציוד תקשורת ה-RF המטלטל והנייד ובין מכשיר זה כדי לטייע במניעת הפרעות אלקטרומגנטיות, כמומלץ להלן, בהתאם להספק היציאה המרבי של ציוד התקשורת.			
כוח פלט מרבי (וואט)	150 kHz עד 800 MHz $P \sqrt{D} = (1.2)$	80 עד 800 מה"ץ $P \sqrt{D} = (1.2)$	800 מה"ץ עד 2.5 גה"ץ $P \sqrt{D} = (2.3)$
	0.12	0.12	0.23
	0.38	0.38	0.73
	1.20	1.20	2.30
	3.79	3.79	7.27
	12.00	12.00	23.00
עבור משדרים המדורגים בהספק מוצא שאינו מצוין לעיל, ניתן לקבוע את מרחק ההפרדה המומלץ D במטרים (מ') באמצעות המשוואה המתאימה לתדר המשדר, כאשר P הוא דירוג התפוקה המרבית בוואט (W), בהתאם ליצרן המשדר. הערה 1: ב-80 מה"ץ ו-800 מה"ץ, תקף מרחק ההפרדה עבור טווח התדירות הגבוה יותר. הערה 2: יתכן שהנחיות אלו לא יהיו תקפות בכל מצב. התפשטות אלקטרומגנטית מושפעת מספיגה והחזרה ממבנים, אובייקטים ואנשים.			

כאשר המכשיר פועל, לחץ על לחצני "הבא" או "הקודם" בלוח המקשים לגלילת הפריטים מטה ומעלה על גבי הצג.

שם	סמל	תפקיד
הפריט הקודם	◀	לחיצה על לחצן זה מציגה את בחירת התפריט הקודמת.
הפריט הבא	▶	לחיצה על לחצן זה מציגה את בחירת התפריט הבאה.
שינוי ההגדרה	⬆ ⬇ ⬆	לחצנים אלה מאפשרים לך לכוון את ההגדרה המוצגת על גבי הצג.

שים לב שהערכים המוצגים הם לדוגמה בלבד.

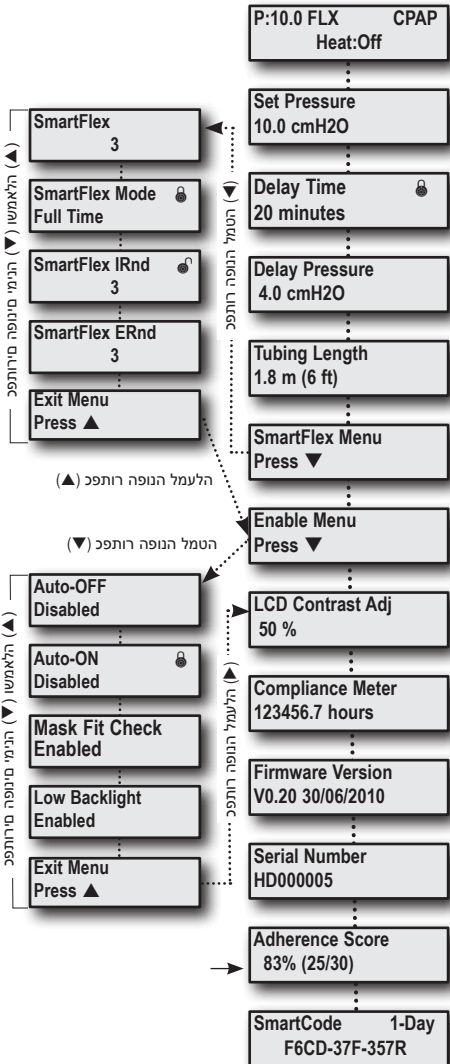
### פריסת התפריט למטופל

התרשים שלהלן מציג לפי המצבים השונים את כל המסכים הנגללים ומתחלפים באמצעות הלחצנים 'הבא' או 'הקודם' בלוח המקשים. לחיצה על הלחצן 'למטה' במסך תפריט הפעלת התכונות תאפשר לך להיכנס לתפריט-משנה זה - ואחר כך היעזר במקשים 'הבא' או 'הקודם' כדי לגלול ולנוע בתוכו; לחץ על הלחצן 'למעלה' לחזרה לתפריט הראשי. כאשר הגעת אל המסך האחרון, לחיצה נוספת על לחצן 'הבא' תחזיר אותך אל המסך הראשון.

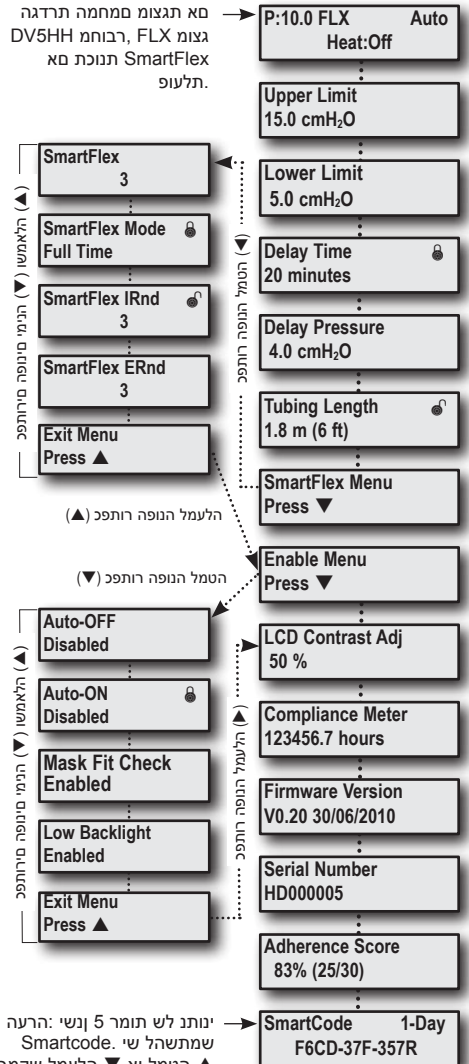
**הערה** - אם מוצג סמל המנעול הפתוח, יש באפשרותך לשנות הגדרה זו. אם מוצג סמל המנעול הסגור, הגדרה זו ניתנת לכוונון רק על ידי הספק שלך.



מצב CPAP



מצב AutoAdjust



מא תגצומ ממחמה תרדגה  
 DV5HH רבוזומ FLX גצומ  
 סמוז סמרטפלק תנוזת מא  
 תלעופ.

יונזת לש תומר 5 ונשי: הרעה  
 שמתשהל שי Smartcode.  
 ▲ הטמל וז ▼ הלעמל שקמב  
 תומר יזב רובעל יזכ.

## רשימת תפריט SmartFlex

תפריט SmartFlex זמין בכל המצבים. זהו תפריט משנה המאפשר לך לשלוט בפונקציות שונות של המכשיר שלך. ניתן לגשת אליו בלחיצה על החץ המופנה מטה כשהתפריט המתקדם מופיע על הצג.

דוגמת תצוגה	מצב
SmartFlex 3	הגדרה זו שולטת במידת שחרור הלחץ. כבוי = תכונת SmartFlex כבויה הכמות הקטנה ביותר של שחרור לחץ = 1 הכמות הגדולה ביותר של שחרור לחץ = 3
SmartFlex Mode Full Time	הגדרה זו שולטת במצב ההפעלה של SmartFlex. 'כל הזמן' מציין שתכונת SmartFlex פועלת תמיד 'השהייה בלבד' מציין שתכונת SmartFlex פעילה רק במהלך מחזור השהיית הלחץ
SmartFlex IRnd 3	הגדרה זו שולטת בצורת הגל של הלחץ בעת שאיפה.
SmartFlex ERnd 3	הגדרה זו שולטת בצורת הגל של הלחץ בעת נשיפה.
Exit Menu Press ▲	כדי לצאת מתפריט SmartFlex יש ללחוץ על החץ המופנה מעלה.

## תפריטי כיווי מפוח

ניתן לצפות במידע לגבי ציות בלי להפעיל את ה-CPAP. כשהמפוח כבוי (מופיע 'כבוי' על הצג) יש ללחוץ על מקשי החיצים ימינה ושמאלה כדי לגלוש את המידע.

דוגמת תצוגה	מצב
OFF	מפוח כבוי. יחידת ה-CPAP מחוברת לחשמל AC או DC כשהמפוח כבוי.
Quick View Menu Press ▼	כדי להיכנס לתפריט התצוגה המהירה יש ללחוץ על המקש המופנה מטה. <b>הערה:</b> תפריט התצוגה המהירה מוצג רק אם הופעל בתפריט הקליני.
Serial Number HD000005	מציג את המספר הידורי של המכשיר.
Adherence Score 83% (25/30)	מציג את ההתמדה המרבית שהושגה בכל תקופה של שלושים ימים רצופים של שימוש, במסגרת זמן של תשעים ימים. הדירוג מייצג את אחוז הימים, בתוך שלושים ימים רצופים, בהם השימוש הגיע ל'סף השימוש' או חרג ממנו.
SmartCode 1-Day F6CD-37F-357R	SmartCode משמש לדיווח ניהול הטיפול; פרטי הטיפולים מקודדים כסדרה של אותיות ומספרים, וכוללים תו מיוחד לבדיקת שגיאות כדי להבטיח דיוק. השתמש במקשי החץ 'למעלה' או החץ 'למטה' לשינוי תקופת הדיווח של SmartCode. ישנן 5 רמות של נתוני Smartcode: יום אחד, 7 ימים, 30 ימים ו-90 ימים ושימוש. יש להשתמש בחיצים המופנים למעלה או למטה כדי לעבור בין רמות.
SmartCode 7-Day 3CCC-377D-7J7X	
SmartCode 30-Day DWY4-3DB7-DJ7L	
SmartCode 90-Day 752TT-47DB-7DT7C	
SmartCode Usage ZDN-79FK-K7H	

## פריטת תצוגה מהירה

תפריט התצוגה המהירה כולל סיכום של המידע המדווח בנתוני SmartCode. המידע בתפריט המהיר כולל: מספר הימים בהם נעשה שימוש במשך יותר מ-4 שעות (הרופא יכול להגדיר זאת ל-5 שעות), AHI (אינדקס הפסקת נשימה מלאה/חלקית), אחוז דליפה גבוה (אחוז בעת הדליפה <95 ליטרים/דקה) ושימוש יומי (שעות שימוש ממוצעות ליום). ניתן לצפות בכל פרמטר לגבי אחת מארבע תקופות זמן: יום אחד, 7 ימים, 30 ימים ו-90 ימים.

הטבלה הבאה מציגה את המידע המופיע בתפריט התצוגה המהירה וזמין לך על צג ה-CPAP שלך, אם הספק שלך בחר לאפשר לך צפייה במידע זה. תפריט התצוגה המהירה מציג תקציב של נתוני ה-SmartCode שלך לתקופות של יום אחד, 7 ימים, 30 ימים ו-90 ימים. כל אחת מתקופות הזמן מכילה מידע לגבי "מספר ימים <x שעות", אינדקס הפסקת נשימה מלאה וחלקית בשינה (AHI), אחוז דליפה גבוה (<95 ליטרים/דקה) ומספר שעות ממוצע של שימוש בזמן נשימה.

### תרשים תצוגת ה-CPAP

(▲) הנימי סינופה מירותרפכ (▼) הנימי סינופה מירותרפכ	Days ≥ 4H 90d 90/90 (100%)	Days ≥ 4H 30d 30/30 (100%)	Days ≥ 4H 7d 7/7 (100%)	Days ≥ 4H 1d 1/1 (100%)
	AHI 90d 31.5+	AHI 30d 31.5+	AHI 7d 31.5+	AHI 1d 31.5+
	High Leak 90d 31+%	High Leak 30d 31+%	High Leak 7d 31+%	High Leak 1d 31+%
	Daily Usage 90d 9.3+ hours	Daily Usage 30d 9.3+ hours	Daily Usage 7d 9.3+ hours	Daily Usage 1d 9.3+ hours
				Exit Menu Press ▲

## מידע לגבי נתוני SmartCode ודירוג ההתמדה

ספק הטיפול שלך עשוי ליצור עמך קשר לקבלת מידע לגבי נתוני SmartCode ודירוג ההתמדה. להצגת נתוני SmartCode יש ללחוץ פעם אחת על מקש החץ השמאלי. יש להשתמש במקשי החיצים למעלה או למטה כדי לשנות את תקופת הדיווח של SmartCode. יש ללחוץ שוב על מקש החץ השמאלי כדי להציג את דירוג ההתמדה.

**הערה** - כדי להבטיח שהמידע ב-SmartCode מדויק, יש להשאיר את ה-CPAP מחובר ופועל במהלך היום. אין לנתק אותו מהחשמל מדי יום.

## הגדרות

לא כל התכונות בטבלה להלן זמינות בכל הדגמים. חלק מהן אופציונליות, וחלק תלויות בהגדרות שקבעו הרופא או ספק הטיפול הביתי שלך. הטבלה להלן מציגה פרטים שעשויים להופיע, ומתארת את התכונות המשיכות לכל פריט. כמו כן, תכונות מסוימות זמינות רק במצבים מסוימים או עם מודול ניהול הטיפול של Devilbiss SmartLink.

אלו מפורטים בעמודה 'מצב' להלן. אם אינך רואה כמה מאפשרויות אלו, הדגם או התצורה שלך לא תומכים בהם. שים לב שהערכים המוצגים הם דוגמאות בלבד.

מצב	מצב	דוגמת תצוגה
הכל	מפוח כבוי. יחידת ה-CPAP מחוברת לחשמל AC או DC כשהמפוח כבוי.	OFF
הכל	כדי להיכנס לתפריט התצוגה המהירה יש ללחוץ על המקש המופנה מטה. <b>הערה:</b> תפריט התצוגה המהירה מוצג רק אם הופעל בתפריט הקליני.	Quick View Menu Press ▼
הכל	זוהו מסך ברירת המחדל כאשר מופעל מכשיר ה-SleepCube. מוצגים הלחץ בפועל במסכה והגדרת המחמם בפועל. הלחץ המוצג עשוי להשתנות מעט תוך כדי נשימה. אם המערכת של המחמם אינה מחוברת, הגדרת החום בתצוגה תהיה ריקה.	P: 5.0 Auto Heat:Off

מצב	מצב	דוגמת תצוגה
מצב AutoAdjust	זו הגדרת מרשם המגבילה את הלחץ המרבי בו המכשיר יכול לפעול, אם הוא במצב AutoAdjust. ספק המכשיר שלך מתכנת הגדרה זו עבורך בעת התקנת המכשיר.	Upper Limit 15.0 cmH <sub>2</sub> O
מצב AutoAdjust	זוהי הגדרת מרשם המגדירה את הלחץ המינימלי בו המכשיר יפעל במצב AutoAdjust. ספק המכשיר שלך מתכנת הגדרה זו עבורך בעת התקנת המכשיר.	Lower Limit 5.0 cmH <sub>2</sub> O
מצב CPAP	זוהי הגדרת מרשם השולטת בלחץ ההפעלה.	Set Pressure 10.0 cmH <sub>2</sub> O
הכל	הגדרת זמן השהיה ניתנת לבחירה. הספק שלך קבע את זמן ההשהיה.	Delay Time 45 minutes
מצב CPAP	זוהי הגדרת מרשם השולטת בלחץ ההפעלה במהלך זמן ההשהיה.	Delay Pressure 5.0 cmH <sub>2</sub> O
הכל	אורך הצינור הסטנדרטי המצורף למכשיר הוא 1.8 מ' (6 רגל). עם זאת, ניתן להתאים את המכשיר לצינור אספקת אוויר באורך של 3.0 מ' (10 רגל). ניתן להשיג צינור חלופי באמצעות ספק המכשיר שלך (מספרי הרכיבים מפורטים ברשימה בסופו של מדריך זה).	Tubing Length 1.8 m (6 ft)
הכל	כדי להיכנס לתפריט SmartFlex יש ללחוץ על החץ המופנה כלפי מטה. יש לעיין בסעיף אודות תפריט SmartFlex לפרטים נוספים.	SmartFlex Menu Press ▼
הכל	לחיצה על מקש 'למטה' מובילה אל תפריט הפעלת תכונות. עיין בפסקה הבאה לפרטי תפריט הפעלת תכונות.	Enable Menu Press ▼
הכל	הגדרה זו משנה את הניגודיות בצג ה-LCD. יש לשנות הגדרה זו רק אם אתה מתקשה לראות את המסך מזוית הצפייה שלך.	LCD Contrast Adj 50 %
הכל	המספר הכולל של שעות (במרווחים של 1/10 שעה) בהן המכשיר סיפק טיפול.	Compliance Meter 123456.7 hours
	המספר הכולל של שעות (במרווחים של 1/10 שעה) בהן המכשיר פעל.	Hourmeter HD123456
הכל	מציג גרסאות קושחה מותקנות	Firmware Version V0.19 21/08/2009
הכל	מציג את המספר הסידורי של המכשיר.	Serial Number HD123456
הכל	מציג את ההתמדה המרבית שהושגה בכל תקופה של שלושים ימים רצופים של שימוש, במסגרת זמן של תשעים ימים. הדירוג מייצג את אחוז הימים, בתוך שלושים ימים רצופים, בהם השימוש הגיע ל"סף השימוש" או חרג ממנו.	Adherence Score 83% (25/30)

מצב	מצב	דוגמת תצוגה
הכל	<p>SmartCode משמש לדיווח ניהול הטיפולים; פרטי הטיפולים מקודדים כסדרה של אותיות ומספרים, וכוללים תו מיוחד לבדיקת שגיאות כדי להבטיח דיוק. השתמש במקשי החץ 'למעלה' או החץ 'למטה' לשינוי תקופת הדיווח של SmartCode. ישנן 5 רמות של נתוני Smartcode: יום אחד, 7 ימים, 30 ימים ו-90 ימים ושימוש. יש להשתמש בחיצים המופנים למעלה או למטה כדי לעבור בין רמות.</p>	<div data-bbox="756 89 998 150">SmartCode 1-Day F6CD-37F-357R</div> <div data-bbox="756 166 998 227">SmartCode 7-Day 3CCC-377D-7J7X</div> <div data-bbox="756 243 998 304">SmartCode 30-Day DWY4-3DB7-DJ7L</div> <div data-bbox="756 320 998 381">SmartCode 90-Day 752TT-47DB-7DT7C</div> <div data-bbox="756 397 998 458">SmartCode Usage ZDN-79FK-K7H</div>

**הערה** - אם מוצג סמל המנעול הפתוח, יש באפשרותך לשנות הגדרה זו. אם מוצג סמל המנעול הסגור, הגדרה זו ניתנת לכוונון רק על ידי הספק שלך.







**DeVilbiss Healthcare LLC**

100 DeVilbiss Drive  
Somerset, PA 15501-2125  
USA  
800-338-1988 • 814-443-4881

**DeVilbiss Healthcare Ltd**

Unit 3, Bloomfield Park  
Bloomfield Road  
Tipton, West Midlands DY4 9AP  
UNITED KINGDOM  
+44 (0) 121 521 3140

**DeVilbiss Healthcare Pty. Limited**

15 Carrington Road, Unit 8  
Castle Hill NSW 2154  
AUSTRALIA  
+61-2-9899-3144

**DeVilbiss Healthcare SAS**

13/17, Rue Joseph Priestley  
37100 Tours  
FRANCE  
+33 (0) 2 47 42 99 42



**DeVilbiss Healthcare GmbH**

Kamenzer Straße 3  
68309 Mannheim  
GERMANY  
+49 (0) 621-178-98-0



SE-DV54-HE Rev B

DeVilbiss Healthcare LLC • 100 DeVilbiss Drive • Somerset, PA 15501 • USA

800-338-1988 • 814-443-4881 • [www.DeVilbissHealthcare.com](http://www.DeVilbissHealthcare.com)

DeVilbiss®, SleepCube®, AutoAdjust®, AutoPlus®, SmartLink® and SmartCode® are registered trademarks of DeVilbiss Healthcare. SmartFlex™ is a trademark of DeVilbiss Healthcare.